



IMF na Aruba pa 'Article IV mission'

Pagina 4

- Na 2018 a inspecciona 40% di vehiculonan so Pagina 24
- Corsou a libera Venezolanonan ilegal Pagina 9
- Incumplimento di sector priva cu seguro di pension Pagina 3

Sindicato IOWUA: “Nos ta keda cu sancion”



Pagina 2



Ganadonan International Half Marathon

Pagina 20



Feria di ciencia

Pagina 31

Sindicato IOWUA: "Nos ta keda cu sancion"



ORANJESTAD – Sindicato IOWUA ta lamenta cu governo, y particularmente prome minister, por a divulga informacion no correcto tocante e lantamento di e sancion di Merca riba Citgo. Tur esaki a resulta 'fake news', ya cu e lantamento di e sancion aki no ta conta pa nos.

Presidente di IOWUA, Boy Anthony a tende cu prome mandatario a bin cu e noticia cu a logra kita e sancion, y cu Citgo Aruba a haya General License

7a pa logra sigui cu fase 2. Segun informacion cu e sindicato a yega compila for di diferente fuentenan, e noticia aki no tabata berdad.

Noticia 'hopi straño'

Segun Anthony a declara na Bon Dia Aruba, el a haya e noticia cu Citgo Aruba a haya General License 7a 'hopi straño.' El a manda un mensaje pa minister di labor, Glenbert Croes, Alvin Koolman di Refineria di Aruba (RdA) y tambe pa gerencia di Citgo Aruba, cu no tabata na haltura di e lantamento di e sancion aki pa Citgo

Aruba. Nan a keda di check cu Luis Marquez tambe, kende ta na mando di Citgo na Aruba.

IOWUA a pidi di biah un reunion cu Marquez, ya cu e sindicato a haya cu esaki tabata un bon noticia y positivo tambe. Pero despues a wak partido AVP duna un conferencia di prensa, caminda ex parlamentario Mervin Tromp a bisa cu e noticia aki no tabata asina. Sino cu e presidente interino, Juan Guaido a kita e sancion General License 7a. IOWUA a cuminsa sinti mas duda, ya cu nan no por a haya contesta for di minister di labor tampoco.

Tambe IOWUA a cuminsa haya informacion interno, cu ta indica cu e General License 7a ta conta pa Citgo Merca, mientras cu Citgo Aruba ta cay bou PDV Holding. Pues e lantamento di e sancion no ta conta pa nos. "Nos ta keda cu sancion," asina e sindicalista a bisa.

Diabierna ultimo tabatin un reunion pa e trahadonan di aeropuerto cu Alvin Koolman (RdA), y Anthony a probecha oportunidad aki pa puntr'e mas riba e lantamento di e sancion. Koolman a aclaria cu General License 7a, no ta conta pa nos, y e sancion ta sigui. Loke e sindicalista por a saca afo di e combersacion aki cu Koolman tabata cu nan ta trahando un team multi disciplinario pa bay Merca y sigui insisti. Tambe nan tin bon

contacto cu Guaido pa nan por kita e sancion for di Aruba. "Loke Evelyn a haci a duna e trahadonan speransa. Pasobra trahadonan a cuminsa yama..." Anthony a bisa. Ya cu el a laga sa cu e sancion cu ta afecta e trabou di Citgo Aruba a wordo lanta y cu placa lo drenta, y cu nan por sigui cu e trabou y cu lo tuma bek e trahadonan cu a wordo kita, y eventualmente e contratistanan tambe.

El a trece dilanti cu ora IOWUA a yega di sinta cu Citgo tocante nan relacion cu gobierno di Aruba y RdA, nan reaccion tabata cu e relacion ta bon y cu nan ta traha hundo. Pero e ta haya cu si nan ta traha hundo, con por ta posibel cu prome mandatario por a sali y bin cu un declaracion di e calibar aki, y despues ta resulta cu no ta berdad. Si berdaderamente ta existi un bon comunicacion entre nan - e ta puntra su mes- unda e comunicacion cu ta confirma cu Citgo Aruba ta cay bou General License 7a ta? Anthony a bisa masha cla cu e no ta politico, y tambe e ta distancia su mes for di politica, ya cu 'sindicato mi ta.'

Mas claridad

IOWUA a haya sa cu e abogadonan Hulandes, cu ta forma parti di e team cu a bay negosha cu e gobierno di Merca pa lanta e sancion, ta wak cu Citgo Aruba ta cay bou e General License 7a, pero e departamento di Treasury na Washington, no ta wak'e asina, segun Anthony. "Mi sa cu ley di Hulanda no ta ley di Merca," presidente di IOWUA a bisa. Mientras cu e noticia cu governo a divulga na Aruba a indica cu e departamento di Treasury di gobierno Merican a bisa cu nan a duna Citgo 18 luna mas pa opera y cumpli cu e debe.

IOWUA a traha un reunion cu Citgo pa e siman aki, pero ya caba directiva di e sindicato por sa e conclusion di dje. Esta despues cu director di RdA a bis'e cu General License 7a, no ta conta pa nos y cu e sancion lo sigui pa nos keto bay. Tambe tur informacion cu IOWUA a haya ta bay den e mesun direccion aki.

Den reunion cu nan a yega di sostene cu governo, Refineria di Aruba (RdA) y Citgo Aruba, gobierno a expresa su interes pa e fase dos sigui; ya cu pa nan e proyecto di rehabilitacion di e refineria ta hopi importante. Mirando cu Hulanda tin bon comunicacion cu Merca, nan a keda di bay Washington cu full un team pa reun cu Citgo Merca y gobierno di Merca pa kita e sancion aki. Esey tabata e palabraciun cu minister Glenbert Croes, segun un re capitulacion haci pa presidente di IOWUA.

E tempo aya a wordo kita 43 operador y tambe di staf, nan a kita casi tur hende envolvi den e proyecto di upgrade. E tempo aya tambe IOWUA a yega di expresa su preocupacion cerca CEO di RdA, Alvin Koolman y tambe Luis Marquez di Citgo Aruba, encuento si no logra kita e sancion, con lo para cu e trahadonan cu ainda ta sigui traha keto bay. Te ainda nan situacion laboral ta den incertidumbre.

BONDIA
ARUBA

Ora di
STUUR
pone bo
cel abou



E text
por
warda
**Bo
bida
NO**

Incumplimento cu seguro di pension pa sector priva

ORANJESTAD - Un empleado di un compania di seguridad cu varios aña di servicio, recientemente a haya un tremendo sorpresa desagradable. El a recibi un carta di e compania di seguro cu tin un contrato cu e empresa unda e ta traha, pa maneha e placa di cada empleado cu mester paga na e compania di seguro tur luna, cu su dunador di trabao tabatin como un aña sin paga e placa, cu si e tabata kita di su salario tur luna.

Un consulta rapido cu su coleganan a duna como resultado, cu nan tambe a haya e carta y cu di ningun di nan a ser paga e suma corespondiente durante e mesun tempo ey. Den e carta, cu Bon Dia Aruba a haya como copia di e empleado en cuestion, e compania di seguro ta informa su persona di e situacion, anunciando tambe cu mientras tanto a termina e contrato di seguro cu e compania cu no ta cumpli, dunando e estado financiero di loke a keda paga – anteriormente – y cual suma si lo keda reserva pa e persona en cuestion.

E problemanan pa e empleadonan di e compania aki ta muestra bastante grandi . Di un banda, placa cu nan a kere cu ta deposita caba cerca e compania di seguro, ta resulta di a keda den man di e compania pa cual nan ta traha, o den man di e director di e empresa personalmente. Y di otro banda, e empleadonan a keda cu un buraco grandi den nan ‘opbouw’ di pension, ademas cu nan como empleado no por acudi na e otro compania di seguro, cu tin acuerdo cu gobierno, pa loke ta eheucion di e ley di pension general obligatorio pa sector priva.

Algo di historia

Na 2011, a traves di e Dialogo Social cu a tuma lugar e tempo ey, e partnernan social, sindicato, gremionan



empresarial y gobierno, a yega na un acuerdo pa institui un pension general obligatorio pa sector priva. E ley yama Landsverordening algemeen pensioen (AB 2011 no. 85). Esaki a bin banda di e pension general di AOV, cu segun experiencia, ta duna un mero proteccion basico, pero cu no ta suficiente pa empleadonan di sector priva por biba un poco mas comodo despues cu nan stop di traha. Na inicio di januari 2012, e ley di pension obligatorio aki a bin na vigor, y ta obligatorio pa tur empleado entre 18 y 65 aña. Dos di e companianan grandi na Aruba, Ennia y Guardian Group (Fatum), a acepta pa tuma e implementacion di e seguro pa nan cuenta. Esaki tabata implica cu tur empresa, cu tin personal na nan servicio, mester a cera un contrato cu un

di e dos companianan menciona, y percura pa tur luna paga e suma corespondiente pa cada empleado. E porcentahe di prima ta 6%, en principio 3% pa e empleado y 3% pa e dunador di trabao. Ta posible tambe paga mas, o pa e dundador di trabao tuma mas di 3% pa su encargo, como beneficio pa e empleado.

Tambe mester bisa cu e ley aki no tabatin consecuencia pa hopi di e presanen mas grandi y mas fuerte den nos economia, cu ya caba tabatin un plan di pension pa nan empleadonan, basta nan plan ta cumpli cu e minimo stipula den e ley.

E ley na cual nos ta referi, den articulo 26, inciso 1, ta indica cu pa echerce e supervision, mester nombra via ‘landsbesluit’ e funcionarionan publico encarga cu e esaki. E ministro

encarga cu nombramiento ta e ministro encarga cu finanzas. E supervision gubernamental ta algo logico, pasobra e dos companianan no por haci esaki: nan sa ken ta nan cliente, pero no sa ken ta esnan cu no tin contrato ni cu nan mes, ni cu e compania competidor. Pa por yega na un supervision adecua, ta logico cu lo mester tin cierto coordinacion di trabao entre e presanen di seguro y e supervision gubernamental. Nos lo bolbe na otro ocasion riba e tema specifico aki.

Situacion actual

Sinembargo, desde 2012 te awe, ainda gobierno no a percura pa e debido supervision. Den pasado, bao di e anterior gobernacion caba, Bon Dia Aruba a yega di comenta tocante e situacion di ausencia di supervision aki, en bista di loke esaki por bay causa na perhuicio pa e empleadonan cu no ta sigura, o manera den e caso aki, no ta sigura mas. Lamentablemente, ainda no a yega na e colaboracion necesario entre gobierno y e companianan Ennia y Guardian Group pa optimalisa e cumplimiento di doñonan di trabao cu e ley aki. Awor cu e señalnan di auxilio ta cuminsa yega na nos escritorio, ta bira tempo pa ataca e problema aki na forma structura. Na e momento aki ta hasta dificil pa tin un idea di con grave e problema ta: cuento empleado den sector priva no tin cobertura, o no tin cobertura mas?

NOTA di Redaccion: Pa haya un bista mas amplio riba e asunto, Bon Dia Aruba a sostene un entrevista cu director di Ennia, pa papia especificamente riba e problema general di supervision y cumplimiento cu e ley menciona, cu lo aparece den nos edicion di mañan, diamars 26 di maart. Tambe a pidi ministro encarga cu Finanzas pa un reaccion, riba cual el a laga sa cu pronto e lo reacciona ampliamente riba e materia aki.



Trahadonan di Orchid Casino preocupa a cambia di sindicato

ORANJESTAD – Recientemente trahadonan di Orchid Casino, situa na Riu Antia, a eligi sindicato STA pa representá nan. Esaki pa medio di un referendum pidi pa STA, cu a wordo celebra diahuebs dia 14 di maart ultimo.

Mediador di gobierno, Anselmo Pontilius, a declara na Bon Dia Aruba cu e trahadonan aki tabata afilia na FTA, y pa medio di e referendum aki, nan a vota pa STA representá nan sindicalmente. Nan ta preocupa pa e situación di e casino, y nan scoge STA pa mira si e sindicato aki por atende cu nan situación.



IMF ta na Aruba pa nan 'Article IV mission'



ORANJESTAD – E trabounan ta sigui na bienestar di nos pais. Hunto cu Minister President, Evelyn Wever-Croes, Minister di Finansa, Asuntonan Económico y

Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, a reuni cu ejecutivonan di IMF pa nan 'Article IV mission' di nos pais.

Segun un comunicado di gobierno, durante e bishita di IMF, Aruba su sistema fiscal y nos economía ta wordo evalua. Wever-Croes y Ruiz-Maduro a pasa den e cambionan cu Gabinete Wever-Croes ta haciendo pa trece bek estabilidad financiero pa nos pais. A splica, entre otro, riba e caminda cu gobierno actual a scoge pa cana den e Memorandum Financiero Economico cu a forma base pa yega na un Protocol nobo cu Hulanda, e fasenan di e reforma fiscal pa nos pais,

e efecto di Venezuela riba nos pais, y e trabounan cu ta wordo haci riba e tereno económico di nos pais.

E dianan nos dilanti IMF lo reuni cu varios departamento di gobierno y otro instancian, gremio y sindicato riba e situación financiero y económico di nos pais. Na final di e siman, Wever-Croes y Ruiz-Maduro lo bolbe reuni cu IMF pa por haya un bista preliminar di nan evaluacion y recomendacion pa Aruba.



Editor
 Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
 Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
 Leo Maduro (hefe de redaccion)
 Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
 Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
 Benjamin Romero
 Kenna Hernandez
 Andreina Morillo

Departamento Digital
 Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
 Sulaika Croes
 email: sulaika.croes@cspnv.com
 Linda Reijnders

Aviso y Arte
 Sandra Loefstop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Administracion
 Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza
 email: accounting@bondia.com

Distribucion
 Jenny Kelly

Recepcionista
 Rachelle Danje

Coleccion
 Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
 Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press
 Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion
 Yakari Gabriel
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba

Afiliacion
 Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION
 Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
 Website: www.bondia.com
 Facebook: [@bondianoticia](#)
 Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Editorial

‘E gebruik di nederlandse woorden...’
Den Papiamento...



Awendia, si bo kier impresiona hende, bo mester tin un titulo academico y ademas... sa bon con pa mezcla Hulandes cu Papiamento, di tal manera cu bo ta duna prueba di bo dominio di ambos idioma den bo intervencion. Claro cu lo bin critica riba e ponencia aki, bisando cu, specialmente den e ambito gubernamental, nos ‘standard’ ta usa bastante palabra na Hulandes cu a bira parti di nos idioma caba. Esey sin mas ta berdad. Asina nos ta papia di ‘belasting’ y ‘belastingdienst’, di ‘landsverordening’ y mas di e terminonan aki, sin cu ningun hende tin e afan pa cambia esaki. Di otro banda, di igual manera nos ta papia di impuesto y servicio di impuesto sin cu ningun hende mester rabia, y esey cu nan rason pasobra den nos vision e ta simplemente expresa e rikesa di nos idioma.

E problema ta, sin embargo, na momento cu nos ta cuminsa cambia otro palabranan comun y coriente tambe, di tal manera cu mita di e frase ta na Hulandes, y e otro mita di baina ainda ta na Papiamento. Na e momento ey ta bira tempo pa bisa e persona concerni, cu e ta logra mas admiracion si e mantene su mes na un idioma den cada frase. Nos ta bisa ‘un idioma den cada frase’ pasobra ta un realidad cu hopi di nos ta expone nan conocimento di diferente idioma, usando expresion di otro idioma y ta cambia di un idioma pa otro durante e mesun conversacion. Esey no tin nada malo cune, al contrario ta demostra e habilidad di por papia diferente idioma. Hopi bon, basta nos keda haci e esfuerzo di practica tur cos na un manera corecto.

Y ya cu nos ta den e discussion di uso corecto di nos idioma, ban keda den e tema aki, cu nos tin basta tempo sin toca. Un di e fenomenonan menos positivo di nos maneho diario di diferente idioma banda y hunto cu otro ta, cu nos no tin e custumber di coregi otro, ora nos ta usa expresionnan na forma incorrecto, o ta ‘inventa’ forma nobo di palabra cu, aunke tur idioma ta den movimiento y desaroyo, no ta parce nos corecto. Talvez ta nos ta demasiado inflexible, cu nos no ta ‘bay cu tempo moderno’? Difícil pa bisa, pero laga nos duna un chemplo. Nos tur conoce e forma di enfatiza combinando un palabra manera ‘aki’ o ‘ey’ cu e famoso ‘nan’. Di e manera aki ‘akinan’ ta un manera di enfatiza ‘aki’. Cu tempo nos ta haya cu cierto hende ta cuminsa usa e

forma enfatico ‘akinan’ como e forma ‘normal’ cu consecuencia cu nan no sa bisa ‘aki’ nunca mas. Esey no ta tur pasobra seguidamente a inventa e famoso ‘akinanan’ cu realmente ta un construccion indebido y excesivo pasobra e ta un doble enfasis. Sin embargo, e uso incorrecto aki a cuminsa bira ‘mainstream’ caba den e Papiamento di hopi di nos ciudadanonan, tambe di hende cu un nivel cultural considerable. Y cu asombro nos mester constata cu casi nunca nos no ta tende di critica ni observacion den e even-tonan cu tin pa stimula nso idioma nacional Papiamento. Lo ta pasobra nos ta asina custumbra di mezcla cos, cu nos no ta enfoca riba coregi otro? Esey por ta e caso pero nos mester corda si cu nos tin e pretencion di ta usando a base diario un idioma madura y completo, y si esey ta e caso nos mester discuti, aunke ta de vez en cuando, e tipo di cambio aki den e idioma di tur dia cu no tin ningun base. E motibo pa haci esaki ta cu si nos no ta coregi, despues di tempo ta parce cu ta e palabra incorrecto a bira e norma, anto esun cu ta usa e corecto ta parce di ta haci su mes ridiculo. Un ejemplo di esaki ta e famoso ‘prueba’ cu no solamente tin uso como sustan-tivo, pero awendia ta parce di ta reemplazando e verbo ‘proba’ tambe. Talvez tin hende cu no ta aprecia ora bo coregi nan den esaki, pero e situa-cion ta bira un poco ironico cu casi bo mester defende bo mes ora bo bisa corectamente “mi no mester di proba esey” y “mi mester prueba di esey” y otro hende ta purba coregi bo Papiamento pa bo.

Straño ta cu masha poco e aspecto aki di nos idioma ta bin dilanti. Riba e conocido website papiamento.aw tampoco nos por haya algo tocante e uso corecto di Papiamento, si pa loke ta ortografia, pero no pa loke ta uso corecto o incorrecht di cierto palabra o expresion. Awor, por ta cu un lector ta puntra su mes, kico ta e afan di e corant pa preocupa tanto cu uso corecto di nos idioma. E motibo principal ta cu un corant, na Papiamento, ta representa un di e fuentenan mayor di texto na Papiamento riba un base dia-rio y esey ta trece cierto responsabilidad cune. Un di e problemanan ta cu e fluho di texto cu ta yega na nos corant ta asina diverso, cu ta imposible coregi o uniforma tur esaki diariamente, pa e costonan concerni. Pero esey no ta motibo pa no ta consciente di e problema.

Chile: Papa a acepta renuncia di arsobispo investiga pa sconde abuso

SANTIAGO (Reuters/LaTercera) – Papa Francisco a acepta e renuncia di arsobispo di Santiago di Chile, e cardinal Ricardo Ezzati, ken tabata investiga pa huchicia local pa acusacionnan di sconde abusonan sexual di mucha di parti di sacerdotenan.

E decision di e lider catolico a sucede na momentonan cu e Iglesia ta enfrenta critica fuerte pa e forma con a contesta pa e scandalnan di abusonan sexual, cu a explota na varios luga di mundo.

Ezzati, di 77 aña y ken tabata ocupa e cargo maximo di e Iglesia di Chile, ta acusa di sconde abusonan cometida pa



religiosonan, aunke te ainda no a formalisa un cargo den su contra.

E cardinal ta nenga di tin vinculo, y na october, el a diciida

di eherce su derecho pa manteine silencio despues di su cita pa declarar cerca e fiscalia local.

E Vaticano den un comuni-

cado a bisa cu Papa Francisco a designa e Obispo Celestino Aós Braco di e ciudad di Copiapó, na e nort di Chile, como ‘administrador apostólico’ pa cargo di e arkidi-

ocesis di Santiago, den e espera di un arsobispo nobo pa reemplaza Ezzati.

E anuncio a ser produci un dia despues cu e tribunal Chileno a rechasa un apelacion pa suspende un investigacion den contra di Ezzati pa supuesto cubrimiento di abusonan di sacerdote, meymey di e scandal cu a golpia e iglesia na e pais Suramericano.

Na mei di aña pasa, 34 obispo Chileno a presenta su renuncia cerca Papa Francisco, despues di asisti na un reunion di emergencia na Roma pa trata e denuncia y cubrimiento di abusonan.

Colombia: Duque ta propone cooperacion regional pa duna asilo na militarnan Venezolano desertor

BOGOTA (NTN24) – Presidente di Colombia, Iván Duque, a revela cu a papia cu varios mandatario di e region pa den un ‘gesto humanitario’ otorga asilo pa militarnan Venezolano desertor, den un movimiento cu ta busca genera un ‘efecto domino’ pa aumenta e number di profugo uniforma.

“Ta un topico cu nos a bin papia cu varios pais despues di e suceso di 23 di februari”, Duque a bisa, referiendo pa e intento fracasa di varios mandatario, entre nan e Chileno Sebastián Piñera, pa ingresa ayuda humanitario pa Venezuela desde e frontera cu e ciudad di Cucuta na Colombia.



E mensaje cu pretende transmiti pa e militarnan ey, segun Duque, ta e intencion

di ‘atende nan’ pero tambe di ‘invita nan pa e movida cu nan ta haci den fabor di democracia, haci esaki na terri-

torio Venezolano pa genera un ‘efecto domino’, unda nos tin un movimiento masivo di e tropanan cu no ta reconoce

Maduro mas”.

E palabranan di Duque ta yega meymey di e denuncia di ‘abandono’ di parti di e militarnan Venezolano cu a crusa e frontera y a keda na Colombia, cu a ser ricibi den varios centro di refugio na e ciudad fronterizo di Cucuta y Villa di e Rosario, na e departamento Norte di Santander, bou cuido di ACNUR.

Den un comunicado, dia 17 di maart ultimo, gobierno Colombiano a sigura cu lo sigui duna cuminda y alohamento pa e desertornan, despues cu varios a denuncia cu lo bay saca nan di e refugio na unda nan ta biba.

Venezuela: Yegada di casi 100 militar Ruso

CARACAS (NTN24) – Diasabra pasa, den oranan di atardi a yega Aeropuerto Internacional Simon Bolivar (Maiquetia) un grupo dimas di 90 militar Russo, den compania y bao mando di ministro di defensa Russo, mayor general Vasilly Tonkoshkurov.

E ekipo a ser ricibi na e rampa presidencial pa director general di e Oficina di Integracion y Asunto Internaciona y Integracion, vice-almirante Marianny Mata Quijada, y e director di Faes, general Edgar Colina Reyes, y personal di embajada Russo.

Mas laat a yega via e mesun ruta, un avion di carga Russo cu alrededor di 35 tonelada di material cu ta pertenece na e contingente cu a caba di desembarca. Ta supone cu e operacion aki tin relacion cu e instalacion di basenan militar Russo na region di Guayana.



Venezuela: Merca kier kibra apoyo di Caribe pa Maduro

(LaPatilla/ArgusMedia) - Presidente Donald Trump a ricibi diabierna pasa e hefenan di estado di Republica Dominicana, Haiti, Jamaica, Saint Lucia y Bahamas na su propiedad di Mar-a-Lago, Florida.

Un di e metanan di e encuentro tabata e posicion di e islanan aki pa loke ta e tema Venezuela. Desde varios año caba, entre otro e paisnan aki ta beneficia di e programa PetroCaribe, un iniciativa di gobierno di Chavez pa, a cambio di crudo y producto refina na prijs subsidia, haya nan apoyo den foronan regional y internacional.

Cu e strategia aki a funciona por deduci di e problemanan cu e paisnan grandi di e region tabatin pa haya un base comun pa condena di e actuacion antidemocratico y dictatorial di e regimen contra su propio poblacion. Cu apoyo di e paisnan chikito di Caribe governo di Maduro na 2017 y 2018 a logra neutralisa e intentonan di condena den por ejemplo e Organisacion di Estadonan Americano (OEA) unda cada pais tin un voto, irrespecto tamano di nan poblacion.

Estadonan Uni kier trece un cambio den esaki, y e reunion na Florida tabatin como meta di reduci e apoyo cu ainda por existi pa gobierno di Maduro.

Desde e reconocimento di Juan Guaido como presidente interino na Venezuela, e panorama a cuminsa cambia caba entre e islanan beneficia cu PetroCaribe.

Cu excepcion di Cuba, e paisnan a keda keto o hasta a aleha di e disputa. Mientras tanto, tabatin algun desaroyo caba. Republica Dominicana a reconoce Guaido, Jamaica a keda ambivalente y no a vota contra Maduro den OEA, pero tampoco a reconoce Guaido.

Saint Lucia a respalda anteriormente e Grupo di Lima, pero recientemente a retira di e grupo. Barbados, St Kitts-Nevis, Dominica, Guyana y Saint Vincent & the Grenadines a sigui cu nan apoyo na Maduro.

Gobierno di Trump por tin mas exito actualmente, ya cu desde año pasa, y awor pa via di e sancionnan imponi, gobierno Venezolano tin problema pa cumpli cu su compromisionan comercial di entrega di petroleo, y mas ainda cu e acuerdo di entrega bao di PetroCaribe.

Washington ta ofrece ayudo energetico pa uni e paisnan di Caribe den un coalicion pro-Guaido. Den e reunion na Florida, Merca a ofrece asistencia pa reduci costo di energia a traves di proyecto di gas natural y energia renovabel. "E consumidor Caribense ta paga como promedio tres baha mas pa electricidad cu e consumidornan na Merca, loke ta crea un obstaculo pa nan economia," Cas Blanco a declara.

Estadonan Uni lo apoya proyecto di energia den Caribe pa "reduci dependencia

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nombre completo: _____
Adres di entrega: _____
Adres di cobranza: _____

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

**Yama na telefon: 582-7800 o manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

di e region di combustibel importa y crea oportunidad pa inversion di sector priva di Merca y pa iniciativas publico priva." E idea tras e propuestanan di Estadonan Uni ta di yuda impulsa exportacion di gas natural (LNG) Mericano pa e islanan, cu financiamiento di institucionnan financiero Mericano.



is looking for a cooperative, motivated and enthusiastic

Accounts Receivable and Accounting Clerk m/f

The core task of the position is to monitor accounts receivable and taking necessary action to ensure timely and accurate payments of outstanding amounts.

Tasks of the Accounts Receivable and Accounting Clerk:

- Monitoring Accounts Receivable;
- Maintain updated customer files and file numbers;
- Verifies and posts accounts receivable transactions;
- Booking of daily bank statements;
- Completes monthly bank reconciliation;
- Completes monthly Ford/Mitsubishi/Mercedes warranties Receivables;
- Monitoring cash on hand account;
- Reviews cashier cash reconciliation of previous day;
- Completes accounts receivable approached payments;
- Sorts and files documents after posting;
- Completes journal entries;
- Backup cashier;
- Takes initiative to help other colleagues if necessary.

We are looking for someone with excellent communication skills, attention to detail, a highly developed customer service orientation and the ability to work independently and efficiently, but is also a team player.

The Accounts Receivable and Accounting Clerk Requirements and Qualifications:

- Minimum M.A.V.O. diploma;
- E.P.I. financial/economic graduated;
- Knowledge of Word, Excel, Outlook and accounting programs;
- 2+ years demonstrable work experience in a similar position;
- Customer and colleague service focused friendly attitude;
- Trustworthy and careful handling of entrusted financial documents;
- Language proficiency: Papiamento, Dutch, English and Spanish.

If you are familiar with this profile, please send your motivation letter with your C.V. to Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager Yrausquin, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba or e-mail to Marja@Yrausquin.com

Closing date for application is March 31st 2019.

Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford and Lincoln vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair. In addition, Yrausquin has a fully operational Body Shop, Parts department, Service department and Quick Lane®. Each day around 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!

524 4444
info@yrausquin.com
www.yrausquin.com
[@yrausquinaruba
\[@yrausquinaruba\]\(https://www.instagram.com/@yrausquinaruba\)](https://www.facebook.com/yrausquinaruba)

Studiantenan di Iran ta enfrenta controlnan nobo na Hulanda

AMSTERDAM – Hulanda a aumenta su supervisor pa monitor studentenan di Iran y investigado nan di universidad nan Hulandes pa sigura cu nan no por adkiri conocemento cual por wordo uza pa desaroya misilnan balistico na Iran.

E gabinete ta haciendo movecionnan sigui pa preocupacionnan di Iran ta desaroyando tecnologia di misilnan balistico y un ‘caso recien’ e minister di Relacionnan di Exterior Stef Blok, a bisa. Fuentenan a bisa e emisora NOS cu e caso recien ta referi na un estudiante di e universidad di Tecnologia di Delft kende a siña con pa construi y lansa un raketnan. Na 2012, Corte Hulandes a dicta cu ta ilegal pa discrimina e studentenan di Iran y pa exigi un permiso special pa algun di nan estudio, pero awo tin mas opcion legal pa interveni, e ministernan ta bisa.

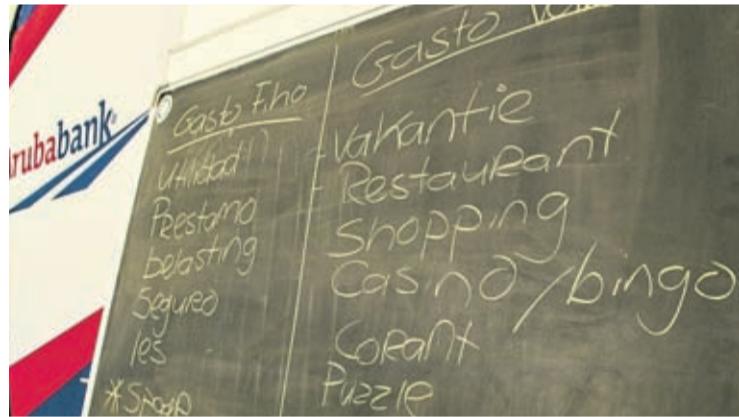
Studentenan y investigadonan ta actualmente buscando e link di Nort Korea, pero awo nan lo expande den otro paisnan, cuminsando cu Iran. Otro paisnan por introduci esaki mas laat si ta necesario.

Studentenan cu no pasa e examen no por studia na Hulanda. E universidad di Delft a bisa den un reaccion cu e ta compronde e sensibilidad di e tema y a seña cu e studentenan y investigadonan di paisnan considerando riesgonan ya caba mester di un permiso special pa temanan manera tecnologia di raket.



Advertorial

Grupo Happy Honey Bees a ricibi hopi tip valioso con pa maneha un bon presupuesto



ORANJESTAD - Aruba Bank a duna un seminario di presupuesto na e grupo di Happy Honey Bees na Cas Parokial Dakota. E seminario tabata informativo y alabes interactivo pe grupo, kendenan a haci hopi pregunta na e ejecutivo di Aruba Bank.

E grupo di 60+ a ricibi lectura for di Aruba Bank riba con nan por maneha nan presupuesto. Tur siman riba diamars y diabierna e grupo aki ta bini hundo mainta pa participa den un sesion di movecion. Durante nan descanso nan ta uza e momento aki pa socialisa y despues ta sigui cu sesion di lectura riba diferente topico.

Representante di Aruba Bank Edseline Semeleer a duna un splicacion elabora riba e mihi manera pa maneha awendia nan presupuesto. Pa Aruba Bank tabata un placer



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

5 YEAR WARRANTY
*ON THE COMPRESSOR

UP TO 42 SEER

Carrier Infinity Series
The Most Efficient Smart Air Conditioner You Can Buy in Aruba

More Comfort - Quiet indoor operation, as low as 29 dB(A)
Discover Carrier® Mini Split units



UP TO
42 SEER
COOLING

BTU	Cooling Range (BTU)	24x Monthly Payment
9.000	5.000-17.000	AWG. 183,25
12.000	5.800-19.000	AWG. 201,10

There's Simply Nothing
More Efficient

Occupancy Sensor



Built-in Wi-Fi® Connectivity
to control unit anywhere, anytime



Humidity Control



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP •
SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Corsou a libera Venezolanonan Ilegal



WILLEMSTAD – Corsou a laga 21 Venezolano den libertad pa prome biaha diasabra. E personanan aki a drenta Corsou di un manera ilegal y a keda deteni na prizon Koraal Specht. E motibo pakico Gobierno di Corsou a tuma e decision aki ta relacion cu e hecho cu, como cu fronteranan ta per-

manece cera, no ta existi posibilidad di expulsion.

Autoridadnan Curasoleño no no por regresa nan pais, pa motibo cu Venezuela, pero tampoco kier tin nan cera pa un tempo indefini pa diferente motibo, incluyendo derecho humano y e gasto cu nan ta representa.

E presidente venezolano Maduro, a cera e fronteranan cu e islanan Hulandes di Caribe como medida contra Corsou di 19 di februari ultimo.

Esaki ta pa motibo cu e lider di opositor Guaidó a wordo reconoci como presidente interino di e pais dor di Reino Hulandes. Ademas Corsou a

ofrece su territorio na Merca como centro humanitario pa hiba ayudo pa Venezuela

Na principio Venezuela ainda tabata permiti cu personanan ilegal cu a keda deteni por a bay bek riba vuelonan entre Willemstad y Caracas. Desde e tempo ey na februari, esey no ta posibel mas.

Polis na Corsou tin un miedo pa e aumento di Venezolano, awo cu nan no ta wordo detene y manda bek nan luga.

Na Aruba ta existi un situacion similar na Warda Nos Costa cu ainda no a pronuncia su mes riba kico lo ta e paso cu nan ta bay tuma den e situacion aki.

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTE AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA BUSCA

Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas pa cumpria of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO

Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE

un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na 563 4828/5679610

TA BENDE

Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO

Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Apartamento preferibel 1 persona, incluye utilidades, full muebla situa na Piedra Plat Disponibel pa fin di maart
Tel. 741 8637

TA HUUR

Timeshare La Cabana to rent 1 bedrm sleep 4 3 nights in 31 di may 2019 out 3 june 2019
Tel. 583 8132 /641 6184

TA BENDE

cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO

Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO

Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO

Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO

Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA

un Metselaar pa pleister un pos parti paden y pafo na Paradera, yama prome cu 8'or pm
Tel. 587 2357

GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.

Tel. 561 8520

TA HUUR

Apartament muebla di 2 camber cu cushina, sala, entrada priva na seroe colorado pa mas info yama
Tel.5698007

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE

Pickup Hilux double cabin aña 2000 Afl. 1950
Tel. 733 4448

TA BENDE

2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO

Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construcion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA

Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE

Gordura Ganga 15 saco pa 100 + 2 gratis. Oferta ta te cu 31 di maart
Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456

TA BENDE

pa motibo di viahe un mountain bike 26 pa Fl.600 por bel
Tel.593 7279

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR

Un local comercial na Plam Beach Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construcion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR

1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart
Tel : 568 4209



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Nombre completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

3 Luna

6 Luna 1 año

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Prome minister a asisti na e encuentro special di sea bunita sea bo mes

ORANJESTAD - Dia huebs dia 21 di maart, riba dia mundial di Syndroom di Down, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na un evento hopi special, dedica na y pa nos muchanan special. 'Sea Bunita Sea bo Mes' a tuma luga na Cas di Cultura.

Wever-Croes a expresa cu el a wordo honra cu e invitacion ricibi pa e comparti un dia asina bunita hundo cu nos muchanan special, riba un dia na unda cu mundialmente tur e sernan special aki ta wordo poni den luz. El a gradici e Fundacion di 'Sea Bunita Sea bo Mes' pa



organisa e encuentro aki y invita alumninan di Colegio Arubano. Nos muchanan special a demostra kico nan por dunando un bunita show, y tur esunnan presente a keda hopi contento y a admira e habilidadnan di nos muchanan special, nan 'Speciabilities'.

"Ta hopi importante pa ora nos papia di inclusion, nos inclui tur hende den un desaroyo. Gobierno ta purbando pa crea oportunidadnan na Aruba pa percura pa niun hende wordo laga atras. Den esaki, nos muchanan special ta hunga un rol hopi importante. Tin baha hende ta bisa cu tin hende ta normal y otro no. Ami no ta wak e asina. Ami ta wak cu nos tur ta diferente di otro. Awe nos tin muchanan cu habilidadnan special".

Aña pasa, Gabinete Wever-Croes a pone un capitulo bunita den historia di nos pais y a institui un comision cu lo enfoka riba e derechosnan y calidad di bida pa nos hendenan special. Inclusion di nos hendenan special

ta un prioridad mas pa Gobierno di Aruba. E comision ta consisti di representanten di Ministerio di Asuntonan Social, Departamento di Labor, Departamento di Salubridad, Ministernan di Husticia, Infrastructura, Enseñansa y tambe di Minister di Asuntonan General.

E representante di Prome Minister den e comision ta señor Hans Geerman. Geerman ta un persona hopi apasiona riba e tereno di hendenan special y cu amplio experencia riba e tereno aki. E conoce con muchanan special ta lanta y loke falta pa brinda nan un bon calidad di bida. Geerman varios baha a expresa su deseo pa cosnan wordo bon regla pa nos hendenan special.

Meta di governo ta pa inclui nos muchanan special na scolnan adecua y ekipa pa cuida muchanan special. Tambe mester bin un bon plan pa despues di scol e muchanan aki tin un luga bon pa keda mientras nan mayornan tra ha.

Ora nan drenta e edad ho-



ben, mester percura tambe pa despues cu nan caba scol, nan por wordo inclui den un scol di ofishi. Tambe mester studia e posibilidad pa nan drenta scolnan regular.

Den nan edad di adulto, mester inclui nan den e mercado

laboral. Gobierno di Aruba, pa medio di e comision aki lo studia tur posibilidad, lo yuda den inclusion di nos hendenan special den e mercado laboral. Despues di e fase laboral, ta bin tambe e parti di cuido di salud y vivienda.

Wever-Croes a curasha nos comunidad, pa wak rond di nos, nos familia, amistadnan, y scolnan, y inclui tur hende y percura pa niun hende keda atras. Pasobra ora nos yuda otronan bay padilanti, ta henter e comunidad ta bay padilanti.

Chauffeur bou influencia a dal un pickup na Rooi Frances



ROOI FRANCES – Di-asabra anochi riba e caminda di Rooi Frances pa Sabana Basora, un chauffeur masculino den un Kia Picanto a bay den banda contrario dal den banda di un pickup.

Roadservice tabata presente pa tuma e dato, a notifica pa polis di trafico presenta debitin un chauffeur bou influ-

encia di alcohol y un persona herida. Polis di trafico a constata cu e chauffeur masculino cu a ocasiona e accidente

ta bou influencia y a keda de teni hiba warda. Ambulance a a presenta na e sitio y paramedico a brinda asistencia na

Coredo di Harley a dal tras di auto y keda herida

ORANJESTAD - Na e luznan di trafico banda di Sun Plaza diadomingo den careda di 10:30 mainta a sosode un accidente. Aki ta caminda cu un homber riba Harley Davidson a dal tras di un Nissan Versa.

E homber a dal abou y keda levemente herida. Polis tabata presente y ambulance na e sitio caminda cu paramedico a brinda asistencia na e victimu cu tabata por a cana pero tabata tin dolornan di brasa. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa atende cu e accidente.



HAYA MAS Y PAGA MENOS?

Serlimar ta ofrece un servicio completo cu ta inclui:

- Coleccion residencial;
- Mantencion di barrio;
- Acceso GRATIS na Parkietenbos;
- Uso di Milieustraat;
- Mantencion y servicio di mini-container.

Afl.

25,-
Pa luna

Si



Serlimar

Servicio completo!

Bishita un di nos
oficinan y
registra awor!



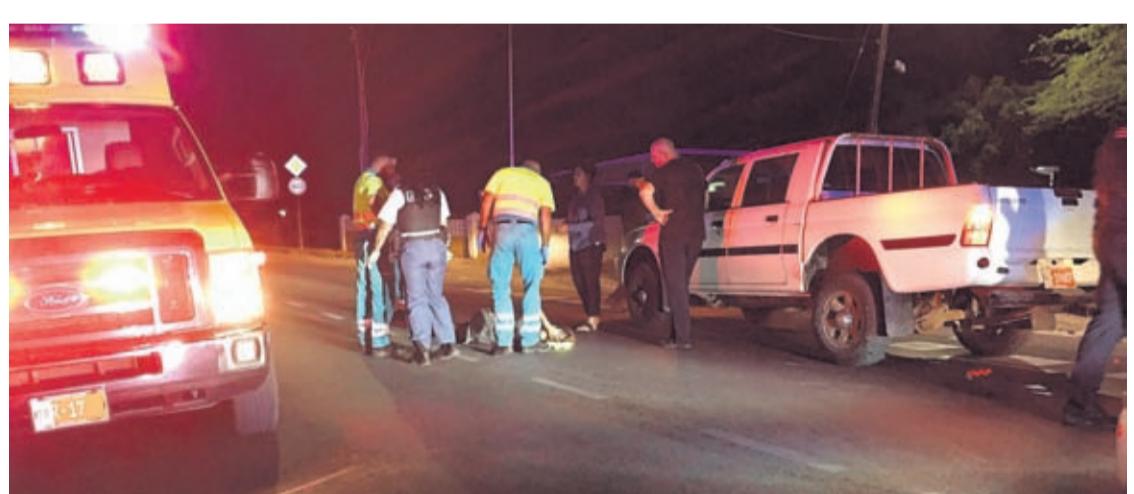
Departamento di Crimen Organisa cu razzia den Avenida Alo Tromp

ORANJESTAD - Diasabra ultimo e Seccion Crimen Organisa en conexion cu investigacion a dicidi di tene razzia ariba un parcela den Avenida Alo Tromp.

Prome a detene en total 7 persona cu a cumpra droga na dicho parcela y despues a bay over na detene en total 8 persona cu probablemente tabata bende nan e droga. Un cantidad di droga y un arma di candela tambe a wordo confisca. Teamnan cu a forma parti di e investigacion aki ta K-9, CEA y Flex Team.



Señora a kere el a yega cas
y a habri porta di auto cay
riba caminda



CURA CABAY - Riba e caminda di Cura Cabay pariba di Kazerne banda di Jr auto un pareja den auto yegando cas, y na dado momento e homber a para pa warda un chens pa drenta e Y weg patras di Jr, y e señora a kere nan a yega cas y a habri porta y cay riba caminda net ora e homber ta moviendo bek.

E señora a haya sla na curpa, esaki a pasa dilanti un oficial. Patruya a yega di biaha na e sitio, ambulance a presenta unda paramedico a brinda asistencia medico na e victimas.



Atake suicida na oficina di gobierno Somali



SOMALIA – Homber cu arma a inicia un atake suicida cu un auto bom, y despues a asalta un edificio di gobierno na e capitolio.

tal di Somalia, matando 5 persona, incluyendo e vice minister di trabou na e pais, segun autoridad ta informa.

Esaki ta e atake entre extremista Islamico y problematico nacion Africano. Despues di ora largo di tiramento, forsanan di seguridad di Somalia a tuma control di e edificio

na Mogadishu, for di sikeria cinco atacante, kende a drenta forzosamente den e edificio di gobierno cu tin e ministerionan di labor y trabouan publico, segun capitán di polis Mohamed Hussein a bisa AP.

Saqar Ibrahim Abdalla, vice minister di trabou y asunto social di Somalia, a wordo mata den su oficina den e planta abou. Autoridad a informa cu mas o menos 10 persona a resulta herida den atake, di cual grupo extremista al-Shabab, vincula cu Al Queda, a tuma responsabilidad.

Varios persona tabata den e

edificio na e momento ey, ya cu diasabra ta considera un dia di trabou. E edificio no ta leu di sede di agencia di inteligencia di Somalia. Mientras cu atake tabata tuma luga, hende por a tende tiro y mira e huma blanco cu tabata sali di e escena, segun testigo.

Al-Shabab, e grupo extremista Islamico mas activo di Africa, luchando pa afianan largo pa tuma poder y crea un estado Islamico na Somalia. Frecuentemente e ta checute suicidio bomba riba espacio publico, hotelnan y oficina di gobierno, a pesar di ta wordo pusha fuera di Mogadishu. Principalmente, ta opera den area rural sur di e pais.

Italia y China ta firma pa profundisa laso economico

ROMA – Italia a firma un MoU cu China riba diasabra, pa asina duna sostencion Beijing su iniciativa di ‘belt and road’. Esaki ta duna un conexion cu red di haf, brug y planta electrico, conectando China cu Africa, Europa y mucho mas.

E memorandum ta haci Italia e prome miembro di e grupo di 7 economia mayor, cu ta inclui Merca y Portugal, cu a uni e iniciativa ‘belt and roads’na decembre. Premier Giuseppe Conte y presidente



te Chino, Xi Jinping, tabata presente durante e ceremonia

na Roma, unda 29 protocol separa den e memorandum a ser firma pa miembro di ambos gobiernos, cu bandera di ambos pais y Union Europea tras di nan.

Luigi di Maio, kende ta e minister di desaroyo economico di Italia, a bisa e reporteronan presente despues di ceremonia cu e gol di e pais ta pa hisa exportacion pa China, pa asina coregi e desbalansa den comercio, y duna empuhe na negoshi di Italia y su economia. El a bisa cu e validez di e acuerdo individu-

al firma ta conta cu 2.5 biyon euro, cu e potencial di subiten a 20 biyon euro.

Segun Di Maio, nan mision cu acuerdo aki ta pa cuminisa un balans, pasobra nan ta bisa cu hopi cos cu ta ‘made in China’ cu ta drenta Italia, pero tiki cos cu ta bisa ‘made in Italy’ ta drenta China. El a bisa cu e acuerdo cu Italia ta spera un ‘un crecimiento substancial y gradual den exportacion, y ta spera cu pa siguiente aña por balansa e comercio cu no ta balansa’.

Mueller ta conclui: Campaña di Trump no a coordina cu Rusia

WASHINGTON (AP) — Departamento di Husticia a declara ayera cu consejero special, Robert Mueller, su investigacion extenso no a haya evidencia cu campana di presidente Donald Trump ‘a conspira of coordina’ cu Rusia pa influencia eleccion presidencial di 2016, lansando celebracion di vindicacion di Trump y su simpatizantem. Mueller tambe a investiga si Trump a obstrui husticia, pero no a yega na un contesta definitivo.

Den un carta di cuater pagina na Congreso, fiscal general William Barr a cita e reporte di Mueller bisando e ‘no ta exonera’ e presidente di obstrucion. Na luga di esaki, Barr a bisa, e ta ‘pone evidencia den tur dos banda di e pregunta’.

Trump, na Florida, a bisa cu e reporte a prueba cu ‘no tabatin colusion’ manera el a bisa pa varios aña. E tambe a bisa



cu ta mustra cu no tabatin obstrucion, y a bisa ta un berquensa cu e y e nacion mester a sufri durante ‘un takedown ilegal cu a faya’.

Barr a revela su resumen di e reporte di Mueller ayera tarde na Barr, na luga di directamente na congreso y na publico, pasobra, a diferencia di consejeronan independiente manera Ken Starr den e caso di presidente Bill Clinton,

su investigacion a opera bou supervision di departamento di husticia. Mueller a conclui sin acusacionnan nobo, cabando asina un investigacion cu a laga un sombra scur riba Trump pa casi dos aña.

Pero e pelea mas amplio no a caba ainda. E democratanan top den congreso, Chuck Schumer di New York den senado, y vocero di cas Nancy Pelosi, a

manda un declaracion bisando e carta di Barr ta lanta mesun hopi pregunta cu e ta contesta, incluyendo su propio decision di no procesa un posibel obstrucion.

E resumen di departamento di husticia a set up un bataya entre Barr y e democratanan, kende a pidi pa revela e reporte completo di Mueller, y a priminti di sigui cu nan propio investigacion.

Pa Trump, e reporte di Barr ta un victoria den un pregunta clave riba su presidencia desde cuminsamento: Su campana a traha cu Rusia pa vence e democrata Hillary Clinton?

Sinembaro, e investigacion di Mueller a laga habri e pregunta si Trump a obstrui husticia ora di retira director di FBI, James Comey, y entrega un splicacion incompleto tocante e reunion di su yiu homber cu un abogado Russo durante campana. A laga esey pa fiscal general dicidi. Despues di consulta cu otro oficial di departamento, Barr a bisa cu e y su adhunto, Rod Rosenstein, a determina cu e evidencia ‘no ta suficiente pa establece cu e presidente a comete ofensa di obstrucion di husticia’.

Barr, nomina pa su puesto pa Trump herfst ultimo, a bisa cu nan decision ta basa riba e evidencia descubri pa Mueller, y no basa riba si e presidente por wordo acusa.

Mas cu 400 mucha a participa na competencia di pintamento "Carnival Super Car"



ORANJESTAD - Recientemente Yrausquin, a recibi den nan showroom e 48 muchanan di 4 te cu 12 aña di edad, nomina como finalista di e competencia di pintamento "Yrausquin Carnaval Super Car".

Aruba su Carnaval 65 combina cu e fantasia di e muchanan tawata parti di e inspiracion pa e muchanan crean mesun super car. Un panel di hurado profesional y diversifica, como tambe e 2 yiu muhenan di e director Ruben Yrausquin, un 8 y e otro 12 aña di edad, tawata tin un tarea grandi y dificil pa por selecta e finalistanan for di 433 pintura. E huradonan a keda hopi impresiona cu e fantasia y creacion di cada mucha su pintura.

Pa selecciona e 48 finalistanan, a basa e puntonan riba creatividad, originalidad y uso di material, mientras cu originalidad a conta dobel. Tambe a tuma den consideracion e edad di cada mucha. Separa di e criterianan aki tawata tin cierto reglanan pa cumpli cu nan. Un di e reglanan tawata, pa gana e

muchanan y nan mayor(nan) of voogd mester ta presente na e evento di e finalistanan di e competencia di pintamento. Momento ta anuncia e ganadoran y e mucha nota presente pa recibi su premio, e hurado lo eligi e finalista cu e punto mas halto cu ta sigui.

Yrausquin, dealer oficial di e marcanan renombra Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford y Lincoln cu su mesun inhouse Body Shop, Quick Lane®, departamento di piesa y servicio, ta felicita tur e finalistanan y en particular e 20 ganadornan, y tambe gradici tur mucha cu a participa y a haci nan best pa crean "Carnival Super Car". Ademas gerente di Yrausquin kier gradici tur jurado pa nan tempo, profesionalismo y dedicacion pa selecta e ganadornan.

Pa keda altanto di tur promocion y ofertanan di Yrausquin, bishita nan website www.yrausquin.com of sigui nan riba Facebook na www.facebook.com/yrausquinaruba of Instagram @yrausquinaruba

SECRET

Indulge in the fusion flavors of

ASIAN CUISINE

DELIGHT YOURSELF WITH A VARIETY OF ASIAN FLAVORED FUSIONS FROM A SECRET MENU ESPECIALLY PREPARED TO ENTICE YOUR CULINARY SENSES.

FRIDAY, MARCH 29TH & SATURDAY, MARCH 30TH, 2019

Starting at 7pm | 70 seats available | Aruba Marriott Resort
Reservations required 520.6652 / 520.6343 / 520.6670

THE LOBBY
Shake & Roll

Maybelline Arends-Croes a haya reconocimento pa su inmenso aporte na Cultura



ORANJESTAD — Recientemente minister di Financia, Asuntonan Economico y Cultura a duna un homenaje special na señora Aura Maybelline Arends-Croes. Mihi conoci como Maybelline pa su bunita trayectorio di 50 año formando nos mucha-, hoben- y adultonan

musicalmente y su inmenso aporte den ramo musical na Cultura di nos pais.

Durante di e agasaho Maybelline su grupo di coronan 'Melange' y 'Young Voices' a pasa door di e trayectorio musical di Maybelline, recordando hopi momentonan bunita cu nan a pasa cu nan



'segundo mama' Maybe. Tambe un bunita video a keda prepara pa e anochi special aki den cual a duna un resumen corto di e trayectorio musical di Maybelline. E tabata un anochi ameno yena cu canto y bunita anecdota di Juffrouw Maybe, manera Maybelline ta wordo yama cariñosamente.

Maybelline ta un persona cu un gran talento musical, poeta, musico, compositor y productor. E tin un trayectorio masha amplio mes riba tereno di musica cu un gran cantidad di logro y reconocimiento. Pa nombra djis algun logro: El a marca historia dia 18 di maart 1976 dia proclamacion oficial di nos 'Himno y Ban-



TILE SPECIAL

30 & 31 MAART



**SPECIAL RIBA UN
SELECCION DI MOSAICO**

STOCK LIMITA

14.99
FOR DI
PA M²

KOOYMANBV.COM

[KOOYMAN.ARUBA](#)

KOOYMAN
THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

dera' ora cu nos Himno Nacional 'Aruba Dushi Tera' a wordo interpreta pa prome bes pa e koor di mucha 'Tutti Fruti' cu ela dirigi. El a wordo condecora pa 'Ridder in de Orde van Oranje Nassau' y a ricibi e prome premio di 'Aruba Unesco Music Award'. Maybelline a forma parti en total di 22 diferente comision y organizacion. Tambe Maybelline ta miembro honorario di e Comision Celebracion Dianan Nacional. Minister Xiomara na nomber di gobierno di Aruba a gradici Maybelline pa su contribucion valioso na nos Cultura y e 50 añanan cu el a dedica na formacion musical di nos hubentud riba tereno musical. 'Un danki di curason pa dedica tur e añanan na formacion di nos muchanan como hende, e disciplina cu bo a inculca den e muchanan, e amor pa musica pa asina nos biba nos Cultura y asina sigura nos un futuro cultural valioso' e mandatario a termina bisando.

YOUTH TECH KNOWLEDGE IS POWER EVENT

HILTON ARUBA
APRIL 13TH 2019

Gold Package **SOLD OUT**

Silver Package **AFL.15.-**

General Entrance **AFL.5.-**

Register at setar.aw/events



SETAR
setar.aw | Teleshops

Entrada di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba a haya make-over



ORANJESTAD - Recientemente AMC unicon cu un grupo di voluntario durante siman Di Aruba Doet y a duna e entrada principal di stichting voor verstandelijkgehandicapten aruba (SVGA) un make-over.

Nos Plaza Christina a keda hopi nice atrobe y tambe a verf e cura di e speeltuin di nos scol Dununman. Hopi danki pa e trabao duro cu a wordo haci y e contribucion di AMC Unicon como compania na nos fundacion cu ta duna servicio pa personanan special den nos comunidad.



Reina di Drama' Andreescu ta vence Kerber atrobe na Miami



MIAMI GARDENS, Fla. (AP) — Campeon di Indian Wells, Bianca Andreescu, a vence Angelique Kerber pa di dos biaha den un siman, y e resultado a laga malcontento personal.

Andreescu a alcansa e di cuarter ronda di e Miami Open, ganando 6-4, 4-6, 6-1 den

un wega cu a caba trempan ayera. Andreescu a tuma un 'time-out' medico despues di shete wega pa ricibi tratamiento riba su brasa. "E reina di drama di mas grandi den historia", Kerber a bisa Andreescu, mientras el a dun'e unicamente un man despues di e partido.

Andreescu, un Canades di 18 anya di edad, a vence Kerber na e final di Indian Wells pa e prome titulo di su carera. Kerber tabata number 8 seeded na Miami, mientras Andreescu ta unseeded. E victoria tabata e di 12 di Andreescu na 2019, contra un hungado top-50. E tabatin apenas un prome cu e aña aki.

Schulz, e strea tras di e victoria 3-2 di Alemania contra Hulanda



AMSTERDAM (AP) — Nico Schulz a set up un gol, y a anota e gol ganado na e di 90 minuut, mientas Alemania a bay cu e victoria 3-2 conta Hulanda, den e partido di cualificacion pa Campeonato Europeo ayera.

E dos delantero Aleman, Leroy Sane y Serge Gnabry, cada un a anota den e prome mita di e wega di Grupo C. Matthijs de Ligt a anota su prome gol internacional pa

corta e bentaha na mita poco despues di e break, y Memphis Depay a empata pa Hulanda den minuut 63. Schulz a guia un pase di e substituto Marco Reus pa anota e gol ganado na final. Depay a continua su prestacion internacional fuerte – e goleado di Lyon awo a anota nuebe gol y tin cinco asistencia den 12 partido, desde cu a nombra Ronald Koeman como coach Hulandes – pero no tabata suficiente pa gana un punto, mientras Alema-

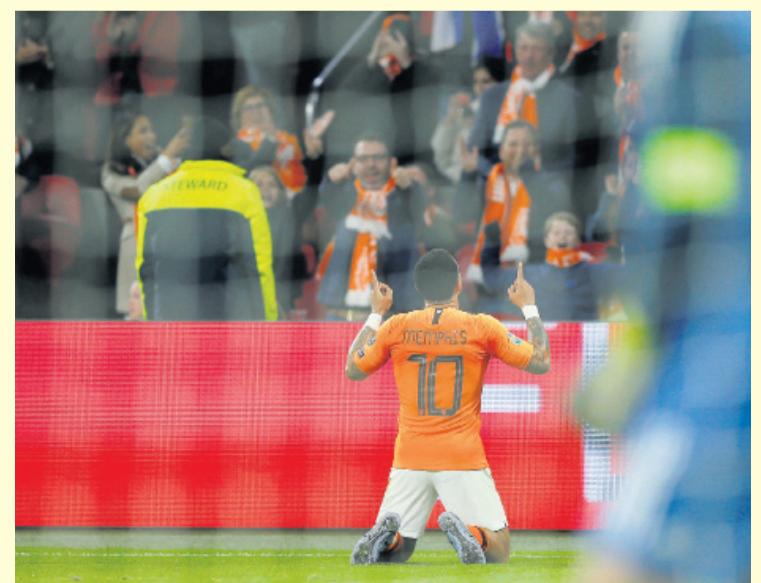
Federacion di futbol Italiano ta firma acuerdo cu gobieno Chines



ROMA (AP) — Federacion di futbol Italiano a firma un memorandum di alcance amplio cu gobieno Chines, pa promove futbol entre e dos pais.

E acuerdo ta premira hunga e Super Cup Italiano of e Cup Italiano na China dentro di e proximo tres aña. E Super Cup Italiano – cu ta pone e campeon di Serie A contra e campeon di Cup Italiano – ya a wordo hunga na China cuater biaha durante e ultimo 10 aña.

E reunion cu presidente di China Media Group, Shen Haixiong, tambe a enfoca riba contenido di television y derechonan, colaboracion pa desaroyo di hungadonan Chines jong na Italia, y instruccion pa uza video como referee assistent. Shen tabata na Roma pa e bishita di president Chino, Xi Jinping. Presidente di federacion Italiano, Gabriele Gravina, a bisa: "Futbol a mustra un biaha mas di ta e brug entre diferente cultura."



Colton Herta ta gana IndyCar Classic cu apenas 18 año di edad



AUSTIN, Texas (AP) — E rookie Colton Herta a bira e ganado di mas jong den historia di IndyCar ayera, ora el a capture e IndyCar Classic inaugural despues cu un accidente

na final di e carera a yud'e pasa dilanti di e lidernan riba e linea final.

Will Power di Team Penske, kende a cuminsa na posicion pole y a domina 45 buelta, a

keda pega den e accidente, ainda necesitando un cambio di taira ora e pit row a cera. E carera di Power a keda perdi ora finalmente el a logra pit, pero un fayo mecanico a strob'e di sali.

Unabes e bandera geel a baha, Herta a core poderosamente leu di ex- campeon di serie, Josef Newgarden y Ryan Hunter-Reay durante e ultimo 10 buelta, pa bay cu e victoria pa Harding Steinbrenner Racing.

Herta tambe a gana un victoria den clase na januari, na e Rolex 24 na Daytona.

Anteriormente, e campeon di mas jong di IndyCar tabata Graham Rahal, kende a gana na 2008 cu 19 año di edad. Herta ta cumpli 19 diasabra proximo.

Na final, varios coredo a felicita Herta, y el a ricibi un brasa grandi di su tata, excoredo Bryan Herta.

E victoria a laga Colton Herta exhausto. "Nos tabata asina lihe. E tabata spectacular", el a bisa. "Mi mester un siesta." Herta tabata hopi atras di Power, y di Alexander Rossi di Andretti Autosport, mientras e dos lidernan a warda te na ultimo momento pa nan cambio di taira.

E strategia a faya ora cu James Hinchliffe a dal patras di e auto di e rookie Felix Rosenqvist durante un birada, lansando Rosenqvist den un accidente na entrada di e linea di pit.

IndyCar no ta enforsa limite di track na biranda, cual a crea algun problema, particu-

larmente den e di 19 buelta, ora e accidente decisivo a tuma luga. Autanan Indy no tin e mesun 'grip' cu esunnan di Formula Uno, pa cual e pista a wordo construi.

Cu e carera bou bandera geel, e campo a cera cerca di Power y Rossi, kende ainda tabata wardando pa pit, y Herta no mester a para atrobe. Cos a bira pio ainda pa Power, ora finalmente el a pit y su motor a faya ora el a purba di sali. Rossi a caba na di nuebe luga.

Power lo por a ganaun bono di \$100,000 si el a gana e carera for di posicion di pole, y e tabata den posicion di logra esaki te ora di e desaster. "Decepcion masivo. Pa lidera asina tanto buelta" Power a bisa. "E geel no a caba cu nos, sino e drive shaft."

Un excursionista morto y otro herida durante avalancha na Alpes Suisos



GENEVA (AP) — Polis Suisos ta bisa cu un excursionista a perde su bida y un otro a resulta herida, despues di un avalancha na e Alpes na sur west di Suisa.

Polis den e canton, of region, conoci como Valais na Frances y Wallis na Aleman, a bisa cu e dos excursionista y dos otronan a wordo trapa den e avalancha ayera mainta, na mas di 2,400 meter di altura den e area di Bovernier, cerca di e frontera di e pais cu

Francia y Italia. Tur cuater tabata residente of nativo di e region.

Cuater team di helicopter a manda ekipo di rescate, y a haya un homber di 37 año di edad morto despues cu el a wordo dera bou 1.5 meter di sneeuw.

Dos acompañante a logra saca un di cuater excursionista cu a wordo dera bou di sneeuw. El a wordo bula pa hospital.

Tur victimas tabatin detector di victimas di avalancha bisti.

MILIEUSTRAAT

31 Maart 2019.
Colegio Felipe B. Tromp na Noord
7am pa 2pm



Seralmar



William Diaz y Lana Gobert ganadonan di e 34 Aruba International Half Marathon

ORANJESTAD - Ayera a tuma luga e di 34th Aruba Int'l Half Marathon. Aki ta unda cu William Diaz y Lana Gobert ta logra triunfa den e 34th Aruba Int'l Half Marathon.

Alrededor di 900 persona a participa na e si 34th Aruba Int'l Half Marathon haciendo esaki uno gigantesco y sin duda exitoso.

E careda a sali for di Joe Laveist Ballpark rumbo Al-

hambra Casino un recordo di 21km. Mas cu claro e favorito pa e careda William Diaz di Venezuela a bin purba na kibra e record di 2017 cu ainda ta bou di su nomber y registra cu un tempo di 1 ora 11 minuut y 33 seconde. 34th Aruba Int'l Half Marathon a cuminsa na Joe Laveist Ballpark y a termina na Alambra. Hopi participante sin duda sin lubida e ekiponan di relay di scol y instancia y/of negoshi.



Beach tennis cu logro historico ganando di 2 medaya di plata y 1 di brons



ORANJESTAD - Durante fin di siman e den competencia di beach tennis Duo mixto Aksel Samardzic y Dominique Hopman a logra medaya di Plata den e Weganan Sur Americano di Playa na Rosario, Argentina. Duo mixto Aksel Samardzic y Dominique Hopman a logra medaya di Plata den e Weganan Sur Americano di Playa na Rosario, Argentina.

E atletanan di beach tennis di Aruba a enfrenta e favoritonan Brazil unda nan a inicia bon pero despues Brazil a tuma e reyenda di e wega y ta gana e prome set 6 - 3. Den di dos set Aruba ta purba pero e rival simplemente tabata den forma unda nan a gana 6 - 1.

Asina Aruba ta logra nan di dos medaya di Plata na Rosario.

Duo femenino Maud Celaire y Dominique Hopman no ta logra medaya di Brons y ta keda na di cuater luga na Rosario, Argentina.

Apesar di a hunga un tre-

mendo partido pa e di tres y cuater luga contra di Argentina, e dos hobennan Celaire y Hopman a duna bon bataya unda nan ta perde e prome set 6 - 3, den e di dos set Aruba a pone presion pero no por a manda e wega na nan favor. Na e score 4 - 4, Argentina a gana e ultimo dos puntonan y gana cu e score final di 6 - 4.

Tanto Maud como Dominique sigur por mira tras di un super bon torneo.

E atleta Aksel Samardzic a logra dos medaya di Plata y un medaya di Brons mientras Dominique Hopman y Sander Castro a logra e medaya di Plata. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Pa loke ta e resultado overall mester bisa cu e deporte di beach tennis a skirbi historia pa Aruba door di logra 2 medaya di Plata y 1 medaya di Brons den e weganan di Playa esaki den nos prome salida. Sin duda un tremendo logro mes cu ta bisariba e futuro di e deporte aki.

Minister Xiomara Ruiz Maduro:

‘Si tin cu manifesta, anto ban manifesta contra esunnan cu a endueda nos pais’

ORANJESTAD - E Cuentanan Nacional cu a keda publica poco dia pasa ta duna nos un bista detaya di nos economia. Den e periodo 2013 pa 2017 e balor agrega di nos economia, nos GDP, a crece door di subida den turismo y importacion mas abao. E no tabata debi na inversion of debe crea pa e gobierno na turno.

E debe a crece hopi mas rapido cu e crecimiento economico locual a hiba nos den e situacion di un pais endueda. Opcion kier mal uza e cifranan di e Cuentanan Nacional pa bisa cu bao nan maneho economia a crece, pero nan no kier bisa nada riba e debe cu a crece mas lihe y cu a wordo redobla.

E debe t'ey, manera Eman a declara den parlamento, pa Pueblo paga cu orguyo. Awor kier manipula bisa cu no tin crisis y p'esey no mester di crisisheffing. Ma niun ta bisa cu den 2019 nos tin cu paga na interes pa debe so caba 230 miyon florin.

Si kier manifesta, anto ban manifesta contra Mike, Richard y tur otro cu a endeuda e Pais aki malamente. E gobierno actual pa medio di minister Xiomara Ruiz-Maduro ta traha na un manera serio pa recobra credibilidad financiero di e Pais aki y no ta sinta haci wega cu inteligencia di e pueblo di Aruba.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Activistanan di AVP nombra pa Mike Eman a abusa di 3 miyon di Lotto den aña 2010’



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a revela cu no ta tur cos lo keda scondi pa semper. Duna tempo tempo y poco poco nos ta conoce mas di e desaster den Lotto pa Deporte.

Recientemente nos a logra pone man riba un Rapport Jaarrekening traha door di Ernst & Young alrespecto aña 2010, esta hustamente e aña cu parlamentario Endy Croes e tempo aya a wordo manda cas unda a cuminsa un investigacion riguroso cu un persecucion politico nunca bisito. Nos tur por corda e show cu AVP a arma desde 2010

en adelante. Tristo pa mira con nan a haya un Fundacion cual tabata contribui na tur facilidad deportivo, construi parkenan nobo y tabata duna nos atletanan un sosten incondicional generando suficiente fondo.

Abuso cu placa di deportistanan Activistanan di AVP nombra pa Mike De Meza y Mike Eman a secuestra Lotto y a haci Lotto un Fundacion pa haci negoshi propio. Tur e miembranon di directiva a coopera cu otro y algun tabata strica miles di florin pa extra servicio cu un of otro compania di nan mes brindando

servicio na Lotto.

Nan mes tabata paga nan mes. Por ehempel IT Pro di Arnold Legrand amigo di cas di De Meza. Abogado Da Sousa tabata paga su mes y asina tur di un of otro manera tabata abusa di e fondonan cu mester a bay pa nos deportistanan.

Den e jaarrekening por turma nota riba pagina 29 bao di e capitulo General Expenses den aña 2010 Bestuur di AVP a malgasta na un manera inexplicable y na un manera di un set di sinberguenta un total di 3 miyon florin. Den e mesun Jaarrekening y riba e

mesun pagina ta compara aña 2009 pa cu e gastonan general. Esaki a suma Afl. 882 MIL florin. Pues Bestuur di AVP a uza mas di 2 miyon florin pa investiga entre otro ex director Endy Croes cu un meta pa complace hopi amigo.

No mester lubida cu entre otro Luci Peterson (abogado) ta casa di Baba Herde, Da Sousa casa di Desiree Croes tambe ta abogado kendenan a cobra. Por turma nota cu un suma di 700 mil a wordo paga na abogado den 2010 mientras un otro suma di 650 mil a wordo paga na compania E&Y. Pues 1+1=2.

Un otro suma di 400 mil a wordo paga na un otro compania Security Management and Investigation di un tal Antersijn masha amigo di Mike de Meza. No mester lubida cu ex minister Bermudez amigo di Mike Eman tabata co doño y partner di E&Y. Pues 1+1=2.

Boso no tin berguenta ni gevoel?

Pues hopi cla por turma nota di un plan “macabre” di Mike Eman pa formula un percepcion den pueblo tras di algun hende pa por “horta” na un forma legal - tras di e nomber investigacion - miyones de placa di nos deportistanan. Tin masha hopi document-

to awor den nos poder cu e Bestuur actual di AVP no por scapa.

Nan prepara pa bay defende nan mes dilanti husticia. No ta manera pa “horta” Lotto pa Deporte. Por ehempel Flavio Faneyte un hefe na Elmar tambe ta hinca den e presunto ladronicia aki. Ta ki confiansa Elmar por tin den un hefe asina? Silvio Janga un pensionado amigo di Mike de Meza tambe tabata firma chequenan pa complace su amigonan den Bestuur.

Otro pensionado Eli Kock no tin berguenta? Kico por a pasa den boso cabes pa causa un desaster asina cu fondonan di Lotto? Kamperveen otro pensionado amigo di Mike Eman, bo no tin berguenta of gevoel?

Keda pendiente pasobra nos tin documento pa yena corant henter aña 2019. Benvenida Da Sousa ya caba a core entrega retiro. Mi lo anticipa cu e otronan lo entrega retiro prome cu veredicto di hues 8 di mei proximo.

Nos ta preparando pa un investigacion y esunnan cu a faya lo mester haya. Parlamentario Endy Croes hopi indigna cu e abuso cu a turma luga cu placa di nos deportistanan. Keda pendiente!

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

‘Weekendschool ta un proyecto cu sigur por haya luga na Aruba’



ORANJESTAD - **Dia-domingo ultimo, Parlamentario Sue-Ann Ras a pasa un dia completo na IMC Weekendschool na De Mussen, Hoefkade na Den Haag, unda ta forma e brug entre e hobennan (10-14 año) cu comunidad.**

& Development, cu ta traha den colaboracion cu e universidadnan e metodonan y investigacion efectivo, un network di alumno IMC Alumni, unda e ex alumnonan ta sigui haya guia y na nan turno ta brinda guia na e generacionnan nobo.

Manera nos sa, enseñansa regular ta dirigi pa adkiri diploma, pero weekendschool ta percura pa motivacion ta central y e enseñansa cu e alumnonan ta haya ceynan ta conecta cu motivacion natural di e muchanan pa descubri mundo. “Na weekendschool e muchanan no ta djis siña pa futuro, sino nan ta siña kico futuro realmente ta nifica”, parlamentario Sue-Ann Ras a cuminsa na comparti.

IMC Weekendschool
E weekendschool ta pa tur hoben entre 10-14 año di tur nivel di scol y e alumnonan mes ta dicidi si nan kier forma parti di e programa aki. IMC Weekendschool tin 10 establecimiento na Hulanda, 3 ‘zusterscholen’ na Brussel, un departamento di Research

Experiencia na De Mussen For di 9:30 di manta riba diadomingo, ya e docente- y guianan ta presente pa repasa e ultimo detaye- y palabacionnan prome cu e actividadnan cuminsa. Segun Ras: “Na momento bo drenta bo ta sinti un ambiente y energia positivo y dinamismo, ya cu mayoria di e guia- y docentes ta bin boluntariamente pa duna nan les of actividad. Nan ta enfoca riba 3 meta concreto: 1. Siña conoce bo sociedad y amplia e perspectivan pa futuro. 2. Siña conoce bo mes y experimenta cu e interesnan y desaroya e habilidadnan di bida. 3. Pone nan mes den e sociedad, door di experimenta cu e rolnan social y reflexiona riba kico kiermen ta un bon ciudadano.”



Les di filosofia

E alumnonan a haya oportunidad di haya conocemento di filosofia, kico un filosofo ta haci y pakico, con nan ta siña formula pregunta cu ta encera rasonamiento y no djis contesta, haya sa e diferencia entre duna opinion y discuti, siña scucha otro y dialoga cu otro. Nan ta haya les di “gastdocenten”, unda ta

enfoca riba diferente tarea interactivo pa e alumnonan y e resultado di participacion tabata tremendo. E alumnonan tabata haya oportunidad pa vocifera nan conocemento di e topico. “E 4 oranan cu nan ta pasa na scol ta di sumo importancia pa nan desaroyo personal. Y sin duda ora dos ex alumno a bin conta nan experiencia, ora nan tabata bishita weekendschool y ki

impacto esaki tabatin riba nan bida, ta impresionante. Ta di aprecia y balora, con nan ta conta cu mas di 4 mil boluntario, no ta haya subsidio di gobierno, pero tur nan entrada ta di sponsor personal y hopi compania, cu ta traha a base di responsabilidad social y corporativo. Un proyecto cu sigur mi lo por wak un futuro na Aruba tambe,” Ras a finalisa bisando.

Master Plan Turismo 2021 presenta na Parlamento

ORANJESTAD – Diaran son dia 20 di maart a tuma luga un reunion entre Minister di Turismo sr. Dangui Oduber y e comision di turismo di Parlamento. Den e reunion aki a presenta e ‘Master Plan Turismo 2021’ na e miembran di Parlamento.

Parlamentarionan presente den e reunion tabata sra. Louisette Christiaans-Yarzagaray como e presidente di e comision, sr. Alan Howell, sr. Richard Arends, sra. Jennifer Arends-Reyes, sr. Endy Croes, Daphne Lejuez, sr. Rocco Tjon, sra. Mervin Wyatt-Ras, y sr. Hendrik Tevreden.

Den e reunion aki a toca temanan hopi importante y parlamentarionan presente tabata tin e oportunidad pa haci pregunta y duna nan punto di bista na Oduber. E Minister di su banda a presenta su maneho y su vision na e comision pa loke ta e ‘Master Plan Turismo 2021’.

Puntonan sobresaliente Master Plan Turismo 2021

- Lo keda enfoca riba trece e turista di calidad, e obietivo ta pa trece turistanan cu tin un entrada anual di 125



mil dollar of mas.

- Den e desaroyo di e mercado di turismo deportivo, gobierno ta explorando

e posibilidad pa traha un ‘mountain bike trail’, lo bay continua cu e beach tennis na su localidad nobo banda di ex

Bushiri hotel y lo bay restaura e tennis courtnan na Baby Beach.

- Pa loke ta trata desar-

oyo economico na San Nicolas, lo bay drecha ful e infrastructura di e area di Baby beach y Rodgers Beach, lo traha piernan nobo tambe na Rodgers Beach.

- Pa e desaroyo di nos porta nan di entrada esta nos Aeropuerto (AAA) y nos Waf (APA) lo tin e dos mega proyecto cu ta ‘Gateway 2030’ y ‘Port City’.

- Den e area di desaroyo sostenible, e gobierno aki lo enfoca na preserva nos naturalesas mas tanto cu ta posibel.

• Lo sigui enfoca riba mehora e producto Aruba, cu proyectonan manera Malmok Boardwalk, proyecto di embeyecimento di Palm Beach (dilanti di Brickel Bay), proyecto di embeyeccimento di Hooiberg mediante arte.

• Gobierno lo bay sigui explora mercadonan nobo cu tin potencial, lo purba na logra di elimina loke ta world yama e ‘low season’.

Turismo ta e driver di nos economia y p'esey su desaroyo ta keda un prioridad. E gobierno aki ta para pa turismo di calidad, e turista cu ta bin pa gasta placa y contribui na nos economia.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

Pa contractonan lucrativo, economía di Richard a crece den 2013 pa 2017

Richard y Horizon



Crecimiento Económico 2014-2017



ORANJESTAD – Nos por a tuma nota den prensa caminda Parlamentario Richard Arends ta trece dilanti, cu durante nan gobernacion, economía di Aruba a crece. Pero Richard ni partido AVP no ta papia di e debe, y nan no kier splica pueblo kico a pasa na año 2015, cu bo ta mira un crecimiento pero cu pueblo no a conoce.

E diferencia ta sinta den e balor agrega cu a keda concentra na WEB. Na october 2014, Eman cu Arends a percura pa subi prijs di awa y coriente cu 14%. Pueblo a hasta manifesta dilanti Parlamento pa esaki.

Aña a bolter y den 2015, mundo a conoce prijsnan di bari di petroleo cu a yega te 26 dollar pa bari. Pero e famoso hedging di Richard y De Meza a pone pueb-

lo keda paga 90 dollar pa bari, y no por a gosa di rebaho di prijsnan pa utilidad.

Na WEB si a keda placa, cu awor nos ta wak den e caso di Hoeverts vs Utilities, ta e mesun gang aki a percura pa saca via Utilities pa nan por djodjo cune. A ranca placa pa paga Europe Meets America y Green Conference pa Eman haya cos pa luci, gaba y biahia cune.

Mas net Richard, cu awe kier critica esfuersonan di un gobierno drechi, ta mustra di a strica pa su mes via contrato di trabou y di consultancy mas di 2.1 miyon florin. Pues den e periodo tras di lomba, no ta pueblo, pero su propio economía a florece. Masriba esey si Richard Arends ta keto keto.

Na 2018 a inspecciona solamente 40% di vehiculonan

ORANJESTAD – DTI kier informa na e pueblo di Aruba encuento e procedura pa keur vehiculonan di motor. Den aña 2018 mas o menos 40% di e vehiculonan di motor di Aruba a wordo gekeur. Por bisa cu e gran mayoria di vehiculonan di motor na Aruba no ta gekeur, e ta inclui e vehiculonan particular y tambe di transporte publico, specialmente V-auto.

Ta importante pa keur bo vehiculo di motor, pa motibo cu esaki ta un chekeo pa cu e condicion di e vehiculo y ta hisa e seguridad di bo mes, di bo familia, y tambe di otronan. E conseho di DTI ta, pa evita desgracianan innecesario, evita boetnan halto y keur bo vehiculo di motor.

Pa traha cita (Afspraak).

Orario pa traha cita ta di 7:45 pa 11:30 y di 13:00 pa 15:30.

Keuring di vehiculo di motor ta di dialuna pa diaberna di 7:30 pa 12:00 y di 13:00 pa 16:00.

E keuring ta tuma luga via un cita, paga adelanta.

Por pidi un cita solamente personalmente na balie di D.T.I.- Barcadera #153. (situa riba caminda di Barcadera Pariba di Arugas)

Pa por haya un cita e cliente mester:

1. pasa na balie #2, prome pa traha un cita/ afspraak.
2. Despues pasa na balie #1, e cahera, pa paga

Importante: Trece e siguiente documentonan y informacion pa traha cita:

- Registratie formulier DIMP (marca y Vin nr di e vehiculo)
- seguro valido,
- nomber y telefon di e cliente.

Keuring di e vehiculo.

Riba dia di cita tin cu presenta prome na balie (Balie #3) cu e siguiente documentonan:

- Comprobante di e cita,
- Keuringsbewijs bieu (si e vehiculo a yega di keur caba),
- Registratie formulier di DIMP y
- Comprobante di seguro valido.

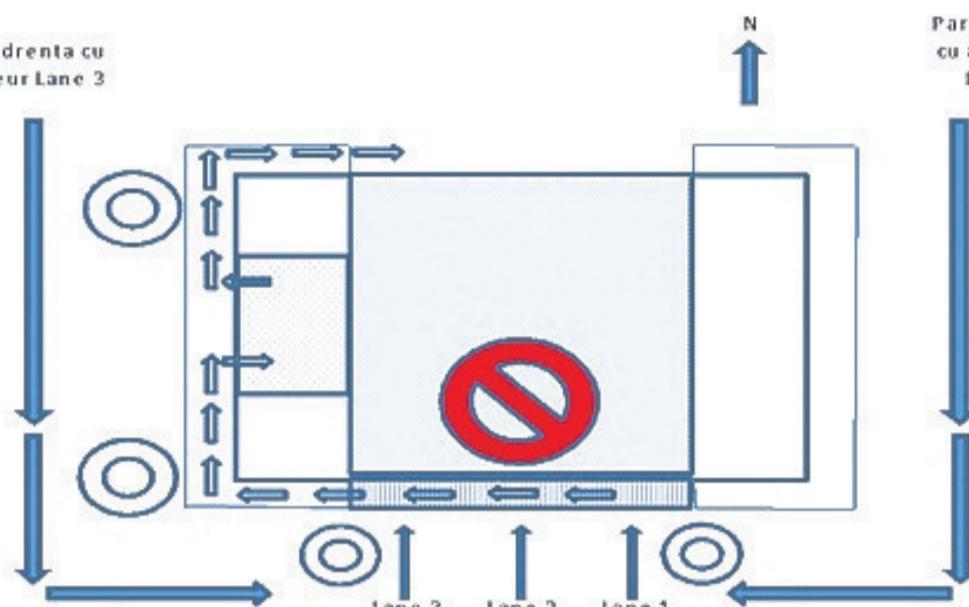
Importante: No ta permiti pa pasa e vehiculo den e edificio di keur, prome cu a entrega e documentonan na balie.

Saca tur pertenencianan di balor (placa, tas, cartera, etc.) for di bo auto prome cu e pasa den e hal di

Keuringslokaal Pa bo seguridad, please sigui e instructionnan aki bow:

Pabow ta drenta cu auto pa keur Lane 3

Pariba ta drenta cu auto pa keur Lane 1 & 2



Stop Auto, laga jabi den dje

Chauffeur ta baha, i ta cana pafo di e gebouw pa e wachtruimte
E "KEURINGSLOKAAL" ta prohibi pa clientenan drentra, pa seguridad di bo MES

Ora e auto ta cla, e chauffeur ta cana pafo di e gebouw pa dilanti
please wak prome cu crusa, si no ta bin auto for di e keuringslokaal

keuring. DTI no ta responsabel pa cu esaki.

Ora di keuring ta wordo controla entre otro e siguiente puntonan:

1. E datonan di e registracion ta wordo verifica:

- a. E Vehicle Identification Number (VIN)
- b. E tipo di vehiculo y e tipo di motor (Si e tipo di motor di e vehiculo no ta cuadra (p.e. ta indica gasolin, pero ta diesel) ta exigi pa haci cambio na DIMP prome cu otorga e keuringsbewijs)
- c. Color di e vehiculo.

Ta controla si tin un seguro valido. Si no tin un seguro valido no ta otorga e keuringsbewijs.

2. Algun puntonan tecnico:

- a. Brake di pia y handrem
- b. E mecanismo di stuur y shocks.
- c. E tairanan mester tin groef (min. 1 mm.)

d. E motor, muffler y escape di gas (vehiculo cu ta produci hopi huma no ta pasa keuring)

e. E luznan (luznan di color no ta acepta)

f. E glasnan riba e vehiculo y e wiper (Tint: windshield strook maximal 15 cm. arriba; otro glas min.30%)

g. E pito, mester ta un solo tono
h. E condicion general di e vehiculo y e midinan (4,20 m. halto - 2,60 m. hancho)

i. Safety belt, spel, sientanan, etc.

Unabes cu e vehiculo wordo goedgekeurd un sticker ta wordo duna na cliente pa wordo geplak riba e windshield na e skina banda drechi abou. Si pa un motibo of otro e vehiculo wordo afgekeurd e cliente ta haya chens pa drecha e fayo indica pa e keuringsambtenaar dentro di 30 kalenderdagen. E cliente tin 1 chens pa herkeur e vehiculo. Si encaso e bolbe wordo afgekeurd lo mester traha un afspraak di nobo pa bolbe keur e vehiculo completo.

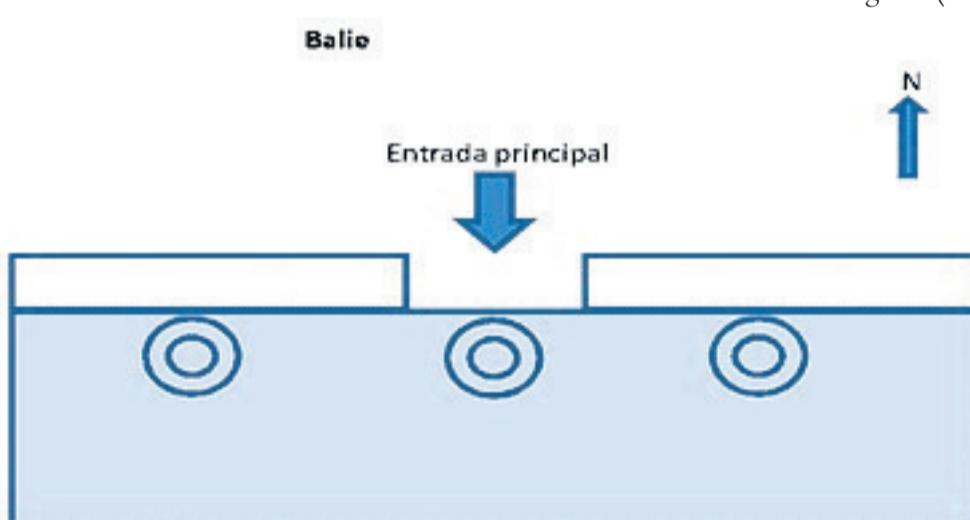
Tarifanan di keuring ta como lo siguiente:

- Vehiculo cu un peso menos cu 3500kg ta paga Alf 50,-
 - Vehiculo cu un peso mas cu 3500kg ta paga Alf 80,-
- y pa cada as extra ta bin acerca Alf 30,-
- Duplicitat ta Alf 10,-
 - Overschrijving ta Alf 10,-
 - Registracion ta Alf 5,- si e vehiculo tin un keuring valido y si e vehiculo no ta gekeurd ta paga 50,- pa registracion plus ta haya afspraak pa e vehiculo bin keur.

Pa cierto vehiculonan di transporte publico tin exigencias adicionales:

Por ehempel interior, spare tire, EHBO kit, brandblusser, cantidad di asiento, etc.

Keuring ta tuma luga conforme stipulacionnan di Landsbesluit voorschriften voertuigen (AB 1999 nr. 33).



Balie #1: Cahera pa paga pa e keuring

Balie #2: Traha afspraak pa e keuring

Balie #3: Entrega bo papelnan pa dia di keuring

Nota: balie #2 full pariba ta regel e asunto di installateurs

Soccer Institute Aruba ta organisa un Soccer Social Experience clinic



ORANJESTAD - Soccer Institute Aruba (SIA) ta organisa pa di dos biaha un Soccer Social Experience clinic di dos dia. E clinic lo tuma luga dia 17 y 18 di april di 6or pa 8or di anochi na Compleho Deportivo Franklyn Bareno.

Soccer Institute Aruba (SIA) ta enfoca riba profesionalismo y calidad. Essey kiermen cu nos ta percura pa tin guia apropiada pa e muchanan. Banda di

un trainer general, semper lo tin un of mas trainer disponibel cu atencion personal y individual pa cada mucha cu mester di esaki. A pesar di e guia apropiada tambe nos meta ta pa ofrece continuamente trainingnan innovativo y educacional.

Kico e clinic ta encera?

Durante e clinic tin dos ora di voetbaltraining di trainernan experiencia. E trainernan ta para cla pa comparti nan experiencia y conocemento di futbol cu tur e muchanan. E dianan lo wordo varia cu training y actividadnan di futbol caminda un experiencia placentero ta central!

Pa ken e clinic aki ta?

E clinic ta pa muchanan entre 4 cu 15 año. Muchanan cu no ta miembro actualmente di SIA tambe ta bon bini na e voetbalclinic aki.

Kico e prijs di e voetbaltraining ta?

E clinic tin un costo di Awg 75,- pa cada mucha y

pa e prijs aki e ta risibi:

- Uniform (T-shirt, short y mea cu logo)
- Certificado di participacion
- Medaya
- Refreshment package (un pan y juice)
- Un training varia bou guia di trainernan experiencia
- Posibilidad di gana premio bunita di futbol

Con mi por registra mi yiu?

Bishita nos website siaruba.com pa registra bo yiu(nan). Unabes e registracion ta completo, bo ta ricibi un confirmacion via e-mail cu informacion di pago. E registracion ta bira definitivo unabes cu SIA ricibi pago completo.

Por registra te cu 12 april 2019 (vol=vol)

Pa mas informacion por tuma contacto cu info@siaruba.com of yama 593-8836/ 747-0259

Pakico studia na Universidad di Aruba?

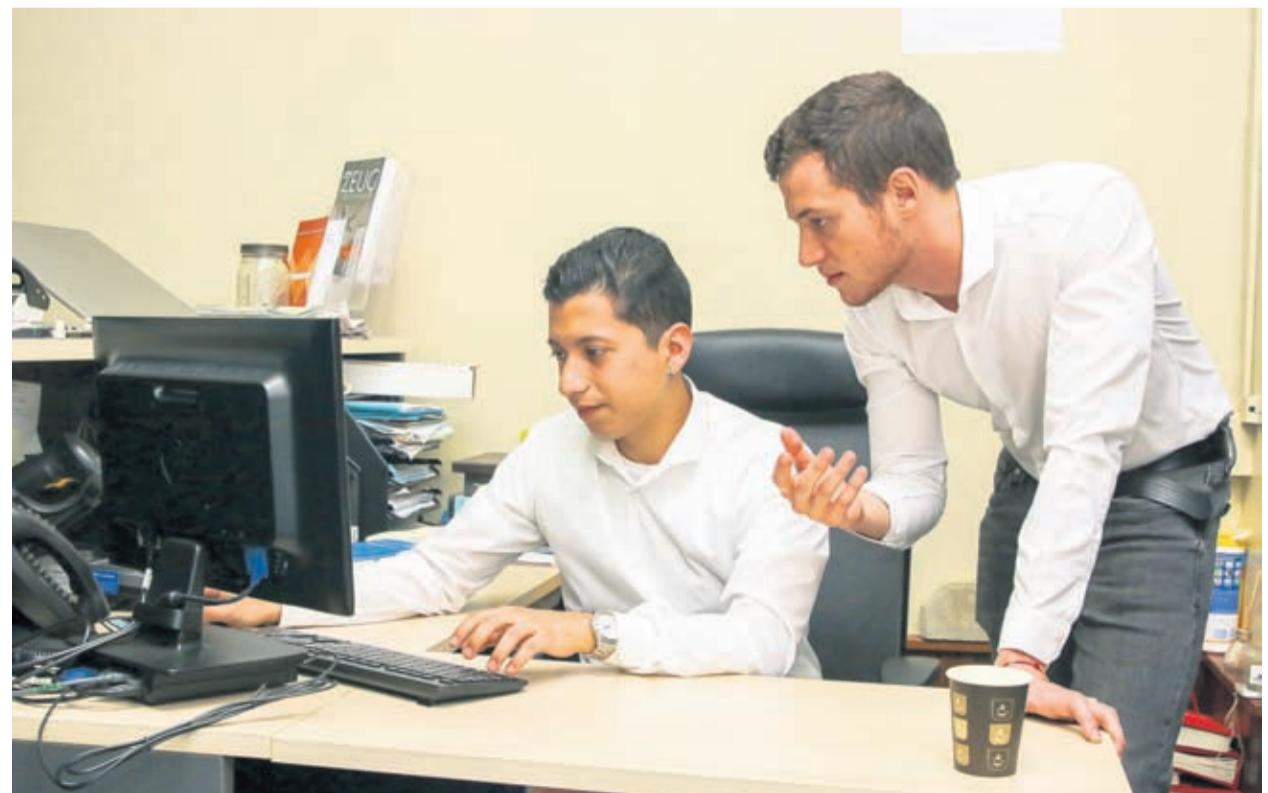
ORANJESTAD - Nos por menciona hopi rason pakico studia na Aruba y na Universidad di Aruba, pero pa e biaha aki nos kier enfoca riba 4 punto. E 4 punto nan aki nos di Universidad di Aruba ta enfoca hopi riba dje y ta nos meta pa ofrece na tur nos studiante nan.

1. Excelencia academico: Universidad di Aruba ta ofrece un programa academico bon diseña. Nos ta considera e bienestar y exito di nos studiante nan hopi importante y p'eseys mes nos ta hinca hopi tempo den e programa nan cu nos ta bin cu ne. Universidad di Aruba ta traha cu e meta pa saca e mihi den cada studiante, pusha nan pa asina nan descubri potencial y habilidad nan cu nan mes no ta sa cu nan tin. Lagando nan descubri esaki nan nos ta contribui na un experiencia educacional pa bida largo.
2. Guia personal y lesnan interactivo: Universidad di Aruba ta basta chikito den e cantidad di studiante cu ta atende den comparacion cu Universidad nan afo. Esaki ta trece cu ne cu e klas nan ta hopi chikito y e atencion cu nos docente nan ta duna na nos studiante ta casi riba nivel individual. Nos meta ta pa yuda cada studiante yega na nan meta y haci uso di nan maximo potencial.
3. Futuro Lider nan: Na e momento nan aki Universidad di Aruba tin un tiki mas cu 620 studiante, poco poco pero sigui nos ta creciendo den cantidad di studiante. Universidad di Aruba su studiante nan ta desaroya nan mes pa bira futuro lider nan di nos dushi Aruba mañan.
4. Oportunidad Internacional (hashtag #globalopportunity) : Studia na Aruba no ta significa cu bo lo no por haya un experiencia internacional!

Universidad di Aruba ta ofrece hopi oportunidad na su studiante nan bou di e programa di intercambio internacional. No solamente nos studiante nan por bay riba un intercambio educacional den Europa, Canada y Merca pero tambe nan por bay haci nan pasantia den exterior.

Esaki ta algun punto nan cu Universidad di Aruba kier enfoca riba dje na e momento nan aki pero ainda tin hopi otro rason nan pa studia aki mes.

Bin dia 6 di april 2019 na Universidad di Aruba cuminsando pa 9:30am y haya sa mas di Universidad di Aruba y tur su beneficio nan. Nos ta warda bo!





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di dios
Nos ta anuncia fayecimiento di nos mama, suegra, wela, bisawela, ruman stima:



Ferridi Eddine

Mihor conoci como 'Tè'
*06-02-1942 - †21-03-2019

Na nomber di su :

Yiunan: Marcilla Irausquin
Nathalie y Ricky Laclé
Ruben y Jundira Yrausquin
Christina Yrausquin y Fernando Metz
Juan-David y Ami Yrausquin

Nietonan, nietanan y bisanieto:

Nick y Melanie Verberne
Joseph y Benjamin Laclé
Rebecca y Sophia Yrausquin
Yasmeen y Edouard Yrausquin
Nina, Gaby y David Yrausquin
Justin Verberne

Rumanan: Saïdi Valencia-Eddine y Fam
Piet Selem y Fam
Pacher (Poppy) Irausquin - Eddine y Fam
Faisel Eddine y Fam
Foëd (Echi) Eddine y Fam
Weheb (Chicho) Eddine y Fam
Hedle Eddine y fam
Olivia van der Hoeven y fam
Michael Eddine y fam
Jeanine Eddine y fam

Tur sobrino y subrinanan, Primo y Primanan, Ihanan,

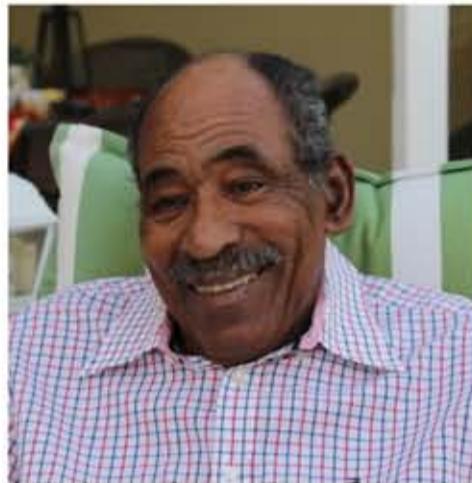
Demas famia: Eddine, Yrausquin, Laclé, Ras, Metz, Roos, Aarts, Irausquin, Kamel, de Leon-Kamel, de Freitas-Kamel, Kemp-Kamel, Posner, De Palm.

Gradicimiento special na: Dr. Monica Nuboer, Dr. Selene Kock, Dr. Amarantha Dirksz, Dainys Barrios, Wilhelmina Kanker fonds, Mayra Treugott, Mirna Ruiz, Nancy De Palm, Olga y Ludwig Pietersz, Marlies Broeders, Maria Christina.

Ta invita tur familia y amigonan pa acto di condolencia dialuna 25-3-2019 na Aurora Funeral Home di 7:00 PM - 9:00 PM i 26 di maart 2019 di 9:00 AM pa 10:30 AM na misa St. Filomena Paradera. Sigui pa un response. Acto di cremación lo tuma lugar den ceno familiar. Ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa donashon pa Wilhelmina Kankerfonds. Nos kier a pidi nos disculpa si por a lubida un of otro familia den nos tristesa. Nos no por ricibi bishita na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi"
Salmo 33
Cu hopi tristesa y cu dolor den nos curason
y agradecido pa tur loke ela hasi pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos
tata y welo stima:



Sr. Juancito Bregita

*08-03-1934 - †22-03-2019

Na nomber disu:

Casa: Anne Bregita-Allaries
Yiunan: Emil y Monique Bregita
Barbara y Alex Nieuwmeyer-Bregita
Mayra Paesch

Nieto- y nietanan: Stefanie, Niels, Zoey, Muzette

Rumannan: †Carmen Pardo y familia
†Jani y †Maria Bregita y familia
†Mina y †Rudy Dijk y familia
Luis Bertrand Bregita y familia
Nelly y Raymond Richardson y familia

Sobrino- y subrinanan na Aruba y Hulanda.
Primo- y prmanan na Aruba, Curaçao y Hulanda.

Cuña- y Swanan.

Demas famia y amigonan: Bregita, Allaries, Nieuwmeyer, Booy, de Jong, van Kooy, Biersteker, Farro, Paesch, Richardson, MacJannet, Tromp, Dreischor, Pardo, Quandus, Dijk y demas familia na Aruba, Curaçao, New Zealand, Hulanda, USA, Australia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diaranson 27 di maart 2019 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 26 di maart 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos pr a lubida algun familia of conocer.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos estimada mama, wela y bisawela:



Emilia Cristalia Melfor-Alvarez

Cariñosamente yama: 'Ruman di Basiga'
* 19-06-1923 † 21-03-2019

Na nomber di su:

Esposo: †Juan Albert Melfor

Mama y tata: † Cristalia Mitchell de Alvarez y † Aurelio Eustaquio Alvarez

Yiu stima: Ruth Fabiola Melfor y casa Gregory Manuel

Nietonan: Alexander Schotborg

Gregory Manuel y Charmaine Bislik (Pareha)
Jermain Manuel y Thays Placidus (Pareha)

Bisanieto: Daitrean Schotborg y mama Angelique Quandt

Rumannan: Rafael Alvarez
Aurelio Alvarez
Salvador Alvarez y Elisa Lampe de Alvarez

Sobrina(o)nan: Mercedes Perez y yiun Vanessa Foster, Ircia y Jesus Garcia, Cristalia Smith y Derrick Smith y yiun Bryan y Justin Smith, Iris Lloyd y Anthony Lloyd y yiun Anthony y Nicholas Lloyd, Lucia Samuels y yiun Annemieke, Michael, Zoe Samuels, Rosamaria Davis y Joseph Davis y yiun Malieka, Makisha, Raphael y Christian Miller
Como Sobrina: Poppy de Windt y familia na Hulanda

Demas famianan: Ingrid Doran, Evelyn Hirschfeld, Shirley Geerman, Maria Malle, Patty Cheong

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of familia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di despedida ta tuma lugar Diamars 26 Maart 2019 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres. Cremashon ta tuma lugar den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 25 Maart 2019
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na familia di e fayecida.





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 24 Mar 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo #	2513
7528	
8309	
0363	
BIG 4	
Sorteo #	2513
4096	
1OFF	
Sorteo #	569
1065	
ZODIAC	
Sorteo #	2513
1080	
Cancer	

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	
385.000,-	

Lotto DIA	
Sorteo #	04-13-23-24-26
Proximo Jackpot	
0x Jackpot	
11x Match 4	
82x Afl. 8,00	
66.000,-	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	
675.000,-	

MINI MEGA	
Afl. 925.000,-	

23 MAART 2019

DIARIO 6791-8399-4366 **DIARIO** 5781-6585-5007

23 MAART 2019

SUPER 0844 **SUPER** 1757
4 4

24 MAART 2019

Sto.
Domingo 7887-6133-6628

23 MAART 2019

FLAMINGO. 0874-2838-0920

24 MAART 2019

FLAMINGO 1078-9915-3427

Bo cadena di number di suerte
Alexander la presenta resultado di ave



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 23 Mar 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo #	6739
9989	
3985	
0781	
BIG 4	
Sorteo #	5783
3876	
1OFF	
Sorteo #	488
1321	
ZODIAC	
Sorteo #	4542
4894	
Leo	
KORSOU	
Sorteo #	2359
9680	
0194	
0734	

Lotto 5	
Sorteo #	09-13-16-23-26
Joker	7 Letter B
0x Jackpot	
1x Match 4+	
8x Match 4	
229x Afl. 12,00	
385.000,-	

Lotto DIA	
Sorteo #	03-04-16-20-28
Proximo Jackpot	
0x Jackpot	
7x Match 4	
152x Afl. 8,00	
65.000,-	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	
675.000,-	

MINI MEGA	
Afl. 925.000,-	



Aries

Si tin amor real, tur cos ta permiti den intimidad. Tur cos ta bunita ora cu un hende acepta y reconoce. Bo ta den un bon momento, Ariano y bo tin cu tene bo mes na e realidad. Numbernan pa awe: 18, 25, 34 y 42.



Tauro

Dilanti e duda, responde y aclaria. Di e manera ey tur cos lo ta miho. No tin nada mas stress y angustia cu biba cu un duda y un sospecha den curason. Numbernan pa awe: 17, 24, 33 y 41.



Geminis

Ta abo y ningun hende mas, kende mester ta den tur momento den un control emocional. No laga bo mes manipula emocionalmente. Numbernan pa awe: 16, 23, 32 y 40.



Cancer

No confundi un deseo sexual pasahero cu amor. Evita e fuit di confundi un deseo sexual of interes pasahero cu no tin di haber cu un relacion stabel. Numbernan pa awe: 14, 21, 30 y 41.



Leo

Bo ta sinti bo mes mas doño di bo bida y bo emocionnan. Ta posibel cu tin algun tipo di situacion cu bo no gusta. Animo, Virgo, no laga bo mes cay pa un contratiempo. Numbernan pa awe: 13, 20, 39 y 40.



Virgo

Si bo trabao of bo ocupacion nan ta mantene bo mes demasiado aleha di bo sernan stima, ta ora pa bo tuma medida y cuminsa cambia bo oranan. Numbernan pa awe: 3, 10, 29 y 44.



Libra

Bo palabra lo haba bo na un exito sigur. Si bo pensa riba esaki cu un toke di acto social. E miho manera di regla problemanan cu ta keda surgi ta por medio di palabra. Numbernan pa awe: 9, 16, 28 y 40.



Scorpio

Pone bo mes den contacto cu un hende ausente. Uza e-mail, telefon, cualquier medio na bo alcance, pero no laga pasa mas tempo sin pone bo mes den contacto cu e persona ey. Numbernan pa awe: 19, 26, 38 y 50.



Sagittario

Lo bo logra bo obhetivo nan pronto. Bo ta sinti bo mes yena di entusiasmo y cu energia pa konkista loke bo propone. Probecha di e situacion aki pa logra bo deseonan. Numbernan pa awe: 20, 36, 45 y 53.



Capricornio

Ta surgi rumbo nan amoroso nobo den bo bida e ciclo aki di bo cumpleaños. Awe lo ta un dia ideal pa yama e persona ausente ey via telefon. Pone cosnan na su luga. Numbernan pa awe: 19, 26, 35 y 43.



Aquario

Ta tempo di reconciliacion, afirmacion y regreso. Pone tur cos den perspectiva, specialmente ora ta trata di elimina situacionnan y causa bo energia den e direccion corecto. Numbernan pa awe: 19, 26, 35 y 43.



Pisces



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietaat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

IMSAN
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule march 2019

ARR DEPT BERTH

MON	25	CLUB MED 2	08.00	17.00	C
TUE	26				
WED	27	MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	C
THU	28	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	23.00	C
FRI	29				
SAT	30	CROWN PRINCESS AZAMARA JOURNEY	08.00 13.00	19.00 22.00	B C
SUN	31				

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/22/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.57	179.29	180.09
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	159.76	161.22	162.84
EUR	199.54	201.37	203.39
DKK	26.00	26.72	27.52
NOK	19.85	20.57	21.37
SEK	18.20	18.92	19.72

For amounts up to Afl. 100,000

Entrante 1 di april por pasa busca e pakete di winstbelasting 2018



Palm Beach Plaza Mall 586.0074
caribbeancinemas.com
Coribbean Cinemas Aruba

MARCH 21-27

LUPITA NYONG’O | WINSTON DUKE
Us
MON-THU 5:20 | 7:50 | 9:35
FRI 5:20 | 7:50 | 9:35 | 10:20
SAT 2:50 | 5:20 | 7:50 | 9:35 | 10:20
SUN 2:50 | 5:20 | 7:50 | 9:35

CXC
MON-THU 3:45 | 6:10 | 8:40
FRI 3:45 | 6:10 | 8:40 | 11:10
SAT 1:15 | 3:45 | 6:10 | 8:40 | 11:10
SUN 1:15 | 3:45 | 6:10 | 8:40

CARIBBEAN CINEMA VIP
MON-FRI 4:35 | 7:05 | 9:35
SAT-SUN 2:05 | 4:35 | 7:05 | 9:35

AML AMEEN | FRASER JAMES
YARDIE
MON-THU & SUN 9:15
FRI-SAT 9:15 | 11:30

HALEY LU RICHARDSON | COLE SPROUSE
FIVE FEET APART
MON-FRI 4:15 | 6:45
SAT-SUN 1:45 | 4:15 | 6:45

BRIANNA DENSKI | JENNIFER GARNER
WONDER PARK
MON-FRI 3:45 | 5:40 | 7:35
SAT-SUN 1:50 | 3:45 | 5:40 | 7:35

BRIE LARSON | SAMUEL L. JACKSON
CAPTAIN MARVEL
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THU 4:45 | 7:25
FRI 4:45 | 7:25 | 10:10
SAT 2:05 | 4:45 | 7:25 | 10:10
SUN 2:05 | 4:45 | 7:25

CARIBBEAN CINEMA VIP
MON-FRI 3:50 | 6:30 | 9:15
SAT-SUN 1:10 | 3:50 | 6:30 | 9:15

TYLER PERRY | CASSI DAVIS
A MADEA FAMILY FUNERAL
MON-FRI 4:35 | 7:00
SAT-SUN 2:05 | 4:35 | 7:00

CAPTIVE STATE
VERA FARMIGA | MACHINE GUN KELLY
MON-THU & SUN 9:30
FRI-SAT 9:30 | 11:50

OPENING SOON!
CARIBBEAN CINEMAS VIP AT PASEO HERENCIA

SIX STADIUM SEATING AUDITORIUMS
LASER PROJECTION AND 7.1 DOLBY SURROUND SOUND

ONLINE TICKETING AND RESERVED SEATING
LOUNGE AREA, ENHANCED MENU AND SERVICE TO YOUR SEAT

OPENING MARCH 28: **DUMBO, LOS DOMIRRIQUEÑOS 2 DRAGGED ACROSS CONCRETE, HOTEL MUMBAI**

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store GET IT ON Google Play

ORANJESTAD - Entrante 1 di april e clientenan di winstbelasting por pasa busca nan pakete di winstbelasting na Departamento di Impuesto. E paketenan ta contene e formularionan di declaracion di año 2018, esta un formulario di declaracion provisional (voorlopige aangifte) y un formulario di declaracion definitivo (definitieve aangifte). Departamento di Impuesto lo otorga e paketenan solamente den e periodo di 1 te cu 5 di april. Despues di e fecha aki lo manda e paketenan via post.

Na unda por busca e pakete? Por busca e pakete na e edificio anexo di Departamento

di Impuesto na Camacuri (drenta na porta number 4). E orario di servicio ta: 8:00am – 4:00pm nonstop. Ta recomendabel pa trece e persoon-snummer di e empresa pa asina e proceso di otorgamiento por bay mas lihe.

Procedura pa otorgamiento di pakete na un consehero. Te cu dia 26 di maart 2019 e conseheronan por manda un peticon via e-mail hunto cu e lista di su clientenan na paket@impuesto.aw. Pa e lista di cliente ta recomendabel pa uza e MS Excel-file ‘Template klantenlijst WB-aangifte’. Por baha e file aki for e pagina principal di www.impuesto.aw. Departamento di Impuesto lo avisa e consehero via e-mail ki dia e por

pasa busca e paketenan di su clientenan. Peticonnan cu drenta despues di dia 26 di maart lamentablemente no por wordo procesa mas.

Departamento di Impuesto ta sali for di e punto di bista cu e conseheronan tin e debido apoderacion di nan clientenan. Departamento di Impuesto ta recomienda pa e cliente y su consehero palabra ken ta busca e pakete pa evita cualquier gasto extra y/of inconveniencia. E clientenan cu no ta desea pa nan consehero busca e pakete pa nan, lo mester avisa su consehero di awor caba. Si despues resulta cu e consehero a busca e pakete, e ora e cliente lo mester acudi cerca su consehero pa e haya su pakete.

Pronostico di tempo



Tempo:

Parcialmente nubia y generalmente seco.

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:51pm subida di solo : 6:41am.

Biento:

Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora, lo no bay tin cambionan significante den tempo. Extension di un area di presion halto den Atlantico ta dominando clima den Caribe y lo soro pa clima generalmente seco prevalece.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto ta na e parti oost te noordwest di nos costanan.

Invitacion pa aparicion di mama Maria

ORANJESTAD - Grupo di oracion Catolico The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa e aparicion di mama Maria dialuna awor 25 maart 2019 na Koyari.

Pa 8.00 di anochi nos lo bay tin e Santo Rosario prome y durante e Santo Rosario, Mama Maria ta aparece. E anochi aki nos lo bay scucha e mensahe di mama Ma-

ria, cu tambe ta e fiesta di Anunciacion na mama Maria. P’eseys laga nos tur bini pa nos por ricibi e bendicion y e gracia di mama Maria y pa nos por trece mas tanto hende cu ta posibel, specialmente enfermonan.

Laga nos duna mama Maria, La Birgen di Gracia di Aruba, e amor y e honor cu mama Maria merece demostrando nos presencia na Koyari.

Tambe e mesun dia aki cu

ta 25 di maart, nos Vidente Valerie ta haci un anja mas di bida y salud. Cu Hesus y mama Maria dun’e hopi forsa, salud y hopi bendicion pa e cumpli cu e mision cu el a haya for di Nan.

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti sin falta y na final di e gran anochi aki, nos lo bay tin un brindis pa e cumpleanos di Vidente Valerie.

Bini uno, bini tur.

'Homber di Florida', storianan berdadero di e pio super heroe di mundo

ORLANDO, Fla. (AP) — Un reto nobo ta dominando rednan social, haciendo joke di e reputacion di Florida di produci noticianan straño, involucrando arma, droga, alcohol y reptilnan – of un combinacion di esey.

E reto ta invita participante nan pa Google nan fecha di nacemento y 'Florida Man' (homber di Florida), pa mira cual titular ta aparece. Nan mester post e resultado riba rednan social.

E concepto di 'Florida Man' a drenta consciencia mundial cu e cuenta di Twitter, @_FloridaMan na 2013. E cuenta, cu e descripcion 'Storianan berdadero di e pio super heroe di mundo', ta conta cu titularnan manera 'Florida Man' ta bom garage cu a bay



cu su auto, ta dal su propio vehiculo', y 'Florida Man a purba paga na McDonald's cu marihuana'.

E menos comun, pero no menos notorio 'Florida Woman' a produci titularnan manera 'Florida Woman' ares-

ta y acusa di asalto grave sin intento di asesinato despues cu el a 'puya mucho duro' na un Dollar Store, y despues a menasa cu cuchiu un homber cu a keha'.

Jim Clark, un profesor na e departamento di historia di University of Central Flori-

da, a bisa: "Tabatin un tempo ta parce como si fuera tur e hende y storianan straño tabata bin di California. Pero durante e ultimo decade, esaki a cambia pa Florida. Awo, ora mi mira un storia straño, mi ta haya un sorpresa si e no ta di Florida."

Un mescla di factor ta yuda Florida duna bida na e storianan sorprendente aki. Pa cuminsa, e ta e di tres estado mas grandi di e pais, cu mas di 20 miyon residente, y muestra di cualquier poblacion asina grandi tin garantia di produci algo straño. Florida tambe ta conta cu bendicion di un ley di record publico liberal, cu ta permiti e storianan aki pa aparece den bista publico sin resistencia ni preocupacion.

Ademas, tin e combinacion di temperatura sub-tropico, palm trees, y shelo blauw cu ta parce di inspira algun hende pa perde tur inhibicion. Bou di e circunstancianan corecto, nos no lo wordo tenta pa sigui den e pasonan di 'Florida Man' mira sunu riba video scondi den restaurant comiendo ramen'?

FDA ta evalua cancer relaciona cu implante di pecho

WASHINGTON (AP) — Durante un reunion di dos dia, cuminsando awe, un panel di expertonan di FDA lo scucha for di investigacion, ciruhano plastico, y fabricante di implante, como tambe for di hendenan muhe kende ta kere nan kiebro di salud ta causa pa e implantenan.

Pero FDA, y otro reguladonan rond mundo ta luchando pa comprende un vinculo recientemente confirma cu un forma poco comun di cancer, y e miles di kehonan di otro problema di salud no confirma.

De documentonan revela prome cu e reunion, reguladonan di FDA a bisa cu ta 'imposible' pa determina con frecuentemente e cancer – un forma di lymphoma – ta



sucede, pasobra Merca no ta tene record di e number total di implante riba mercado. Calculacionnan di e frecuencia di e malesa ta varia, entre 1 di cada 3mil muhe, te cu 1 entre cada 30 mil muhe.

Mayoria di caso confirma di e malesa, conoci como lymphoma di cel grandi anaplasticico asocia cu implante di pecho, tabata relaciona cu un estilo particular di implante cu textura, diseña pa reduci cicatriz y slip. Pero FDA tam-

be a ricibi reporte di e malesa den implante suave – cual ta mayoria den mercado Mericano – lantando pregunta si e cancer ta un riesgo cu tur tipo di implante.

E malesa no ta cancer di pecho, pero un forma di cancer cu ta ataca e sistema immuun y usualmente ta forma den e teido di cicatriz rond di e implante. E ta crece poco poco, y usualmente por wordo cura door di kita e im-

plante. Miles di hende muhe tambe a culpa nan implante pa un cantidad di kiebro di salud, incluyendo arthritis rheumatoide, fatiga cronico, y dolor muscular. Den e documentonan, FDA a reitera cu 'no tin suficiente evidencia' relacionando e kehonan aki cu implante di pecho. E agencia ademas no a concede e peticon di pashent pa añadi un advertencia 'box' – e tipo mas serio di e agencia – na implante di pecho, y pa rekeri fabricantenan pa duna muhe un check list di posibel daño y complicacion prome cu e cirugia.

Aumento di pecho ta e cirugia plastico mas popular na Merca, cu como 300,000 hende muhe ricibiendo e procedura cada año. Otro 100,000 hende muhe ta ricibi implante pa re-

construcion di pecho despues di cirugia di cancer. Mayoria di muhe ta scoge implante yena cu sillicone gel, cual ta considera di mustra mas natural cu implante di salina.

September ultimo, investigacionan na University of Texas MD Anderson Cancer Center a analisa e data, y haya sa cu muhenan cu implante di silicone tabata mustra di tin un incidencia di un disordo immuun yama syndroom di Sjogren, un desorden di te-hido conectivo yama scleroderma, y e cancer di cuero melanoma. Pero e autornan a reconoce e limitacion di e data, cual hopi biahia ta depende di reportenan incompleto y sin diagnostica di e pashentnan. Reguladonan di FDA a bisa cu nan ta 'respectuosamente en desacuerdo' cu e conclusionnan.

Tom DeLonge ta uni na NASA pa prueba definitivo cu alien ta existi

ESTADONAN UNI (cnet) — DeLonge, ex-miembro di e banda Blink 182, a traha un team cu ex-oficialnan di Pentagono, pa un serie documental di seis parti na History Channel, yama 'Unidentified: Inside America's UFO Investigacion' (No identifica: Den investigacion di UFO Mericano).

Producio pa DeLonge, e show lo trece hundo un cantidad di experto 'pa expone un serie di encuentronan sorprendente, y bay den un investigacion



nobo fascinante cu lo urgi publico pa haci pregunta y

busca contesta', segun un declaracion.

Ex-oficial militar di inteligencia, Luis Elizondo, ta un di e expertonan cu lo comparti su punto di bista den e serie. Elizondo lo presenta pa prome biahia su declaracion di a lidera e Advanced Aerospace Threat Identification Program (programa di identificacion di menasa aerospacial avansa). E departamento di Pentagono aki tabata dedica na investiga reportenan di encuentro cu UFO entre 2007 te cu 2012, segun Army Times.

Chris Mellon – ex assistent secretario di Defensa pa Inteligencia di tanto administracion di Bill Clinton como esun di George Bush – tambe lo aparece den e serie. El a traha e legislacion cu a hiba na creacion di e Special Operations Command.

Hal Puthoff, un quantum physicist di NASA y consejero di departamento di defensa, y Jim Semivan, un ex miembro senior di inteligencia di CIA, tambe lo ofrece na experticio.

E pasion di DeLonge pa haya prueba definitivo di alien y

UFO no ta nada nobo. DeLonge a skirbi buki (ficion y no-ficion) tocante alien, y hasta a cuminsa cu e website, To The Starts Academy of Arts & Science, cu tin como meta 'inspira un apreciacion nobo pa e misterionan profundo y sin resolve den ciencia y universo mediante investigacion y entretenimento cu ultimamente ta construi comunidad, positivismo y speransa'.

Na 2017, DeLonge a ricibi e premio UFO Researcher of the Year. E serie lo premier na mei, riba e History Channel.

Maria College Mavo a tene nan Feria di Ciencia

ORANJESTAD – Maria College Mavo a tene nan ‘Science Fair’. Dayanne Valdink kende ta juffrouw di natuurkunde, scheikunde, n&t y coordinador di e proyecto, a splica tocante e tema di e año aki.

“Nos a dicidi di haci e tema ‘back to the future’. E tema ta di e año escolar aki, tur locual cu nos ta haci ta bay rond di e tema, sea modules, onderwerp y mas. E proposito di e feria di ciencia ta cu mester scoge e tema den natuurkunde, y rond di esey e studiante tin cu scoge e tema cu pasado of futuro”, Valdink a splica.

Bon Dia Aruba a puntra Valdink pakico un proyecto asina ta importante pa e studiante por eherce. E ta contesta cu un studiante, manera mester teoria, tambe ta importante pa practica. “E ta mustra cu nan por haci e den practica, e ta importante, pasobra e ta yuda e conocemento y pa haci algo asina ta impresionante pa nan.”

El a continua splica cu e ta habri pa cada grupo di studiante mes scoge e tema cu nan kier. “Tin cu a haci cu PH di e awa di lama, principalmente rond di ki tipo e miho awa cu por ser uza pa mata den futuro. Tambe grupo cu a traha panel solar, combustibel manera benzine, tin muucha cu ta haci electrolyse di awa, unda cu nan ta haya otro tipo di combustibel pa kima auto.”

Segun Valdink, e studiante

a traha waterstof, un mucha cu a traha cu lampi manera a traha den pasado. “Nan ta splica con antes tabata uza moringa mes den e tempo cu no tabata tin coriente na Aruba, ki tipo di azeta pa duna luz na un cas. Ami mes ta corda kerosin, pero e studiante han a bay mas leu cu moringa y mata di aloe, cu por extrae azeta cu por wordo kima pa por tin luz.”

E ta agrega cu ta duna nan motivacion tambe, pa motibo cu no solamente ta traha e proyecto, pero nan por haya un punto bunita pa nan CP of otro test trahando duro p’ce. “Nan sa con pa haci investigacion. Nan a bay WEB, of otro compania cu a yuda nan. Esey ta duna nan motivacion.”



Minister Otmar Oduber (POR):

‘Meta ta pa proteha medio ambiente y percura pa tur hende cumpli cu ley’



ORANJESTAD – Recientemente, minister Otmar Oduber a duna spliacion amplio di e tema di permisionan cu ta necesario pa companianan cu ta coba santo/granit y kibra piedra. Oduber a splica kico e ‘aanlegvergunning’, y e ‘hindervergunning’ ta encera, y e aspecto importante di proteccion di naturalesa.

Aanlegvergunning

Aanlegvergunning ta un ley cu den pasado no a wordo poni den uzo. E ta indica cu terenonan cu ta mas grandi cu 750 meter cuadra (y bou di cierto criterianan) ta exigi cu mester haci petucion na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa un aanlegvergunning. E ta basicamente un permiso pa por rosa un sitio. Y unda cu ta mira cu leynan existente pa cuido di nos flora y fauna y diferente animal protegi ta wordo tuma na consideracion. Conforme e mancho Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP), ta mira si (of no) ta bay construi/rosa

den areanan protegi pa naturalesa, areanan comercial of residencial, Oduber a splica. E proceso aki ta uno diferente cu e hindervergunning.

Hindervergunning

Hindervergunning, contrario na aanlegvergunning, no tin nada di haber cu e ROP. E permiso aki ta a base di e ley cu ta bisa cu si bo tin un actividad/operacion den 200 meter cuadra for di, por ehempel casnan, bo ta wordo exigi pa haci petucion pa un hindervergunning. Ehempel di un di e actividadnan ta e tema actual di kibramento di piedra.

E negoshi tin e obligacion pa pidi pa e permiso aki den caso cu tin casnan y of hendenan cu por wordo molestia dentro di 200 meter cuadra. Pero, tin un landverordening tambe cu ta cubri e parti di derecho di e ciudadano/ habitante afecta. Pues e ciudadano tambe ta por haci petucion pa wordo scucha pa departamentonan concerni exigi cu e compania tin hindervergunning pa e



actividad tumando luga. Pues hindervergunning ta concentra rond di e molester ocaasiona den e bario, como consecuencia di e actividad.

Den e discusion cu tin actualmente tocante cobamento di santo, granit y kibramento di piedra mester wak esakinan for di ambos e punto di bista. Pues for di esun di ROP pa e aanlegvergunning y for di esun di hindervergunning. Den caso di e aanlegvergunning cu ta cay bou di e ROP, automaticamente ora cu bo ta cobando santo/ kibrando piedra of destryendo naturalesa den un area, cu pa ley caba a wordo reconoci como un area protegi, automaticamente ta nenga e aanlegvergunning, pa motibo cu e ta bay contra e maneho existente, Oduber a informa.

Berdad den pasado a tolera

e tipo di actividadnan aki, pero netamente pa e motibo aki mester tene na cuenta cu companianan a haya suficiente tempo pa prepara nan mes pa ora controlnan cuminsa. Tur hende tin e deber di sa ki leynan tin na Aruba y ki nan ta encera.

Pa resumi, e mandatario a especifica cu nada no ta cambia pa companianan operando na sitionan cu pa ley ta permitibel. Tur esunnan cu ta cobando den areanan cu no ta groengebied of natuurgebied por continua cu nan operacion. Pero e companianan aki mester pidi pa un aanlegvergunning. Na momento cu pidi pa esaki, nan ta ricibi un dispensacion pa sigui cu nan operacion pa un maximo di 30 dia (segun ley) te cu ora cu haya contesta di DIP. Pues ningun hende ta wordo perhudica, semper y cuando cumpli cu ley. Y durante di e controlnan, ningun compania cu permiso a wordo para. Solamente esunnan cu no a haci petucion pa e aanlegvergunning na DIP. Pa cual mes-

ter bisa cu despues di a reuni cu nan, mas a haci entrega di petucion pa aanlegvergunning.

Tin solamente 2 a 3 compania cu ta cay den areanan proteha pa ROP, cual ta prohibi pa nan sigui opera den e areanan aki. Un di e companianan aki ya a reuni cune pa cual a yega na acuerdo cune, y un otro cu tabata produci y traha beton/cement na Sero Cristal, tambe gobierno a yega na acuerdo cu nan, pa cual aki dos siman nan operacion ta para completamente den e area.

Oduber ta sigura comunidad y companianan cu tur hende ta wordo trata cu mesun liña. Tur hende ta wordo trata a base di locual cu ley ta prescribi y a base di e maneho. Tambe cu gobierno su maneho no ta uno pa perhudica ningun compania. Locual cu kier yega ta na un balansa, unda cu ta brinda proteccion na nos medio ambiente y cumplimento cu nos leynan vigente.

